

328.7105
CA

UNIVERSITY OF ILLINOIS
JAN 23 1961

UNIVERSITY OF ILLINOIS
JAN 23 1961

No. 9

LIBRARY

EXTRA

LIBRARY

Vol. XCIV



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, THURSDAY, DECEMBER 29, 1960

OTTAWA, JEUDI 29 DÉCEMBRE 1960

PROCLAMATION

PROCLAMATION

P. KERWIN,
Deputy Governor General.
[L.S.]

P. KERWIN,
Suppléant du Gouverneur général.
[L.S.]

CANADA

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

ÉLISABETH DEUX, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,
GREETING:

A TOUS CEUX à qui les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

A PROCLAMATION

PROCLAMATION

D. S. MAXWELL, } WHEREAS in and
Acting Deputy Attorney } by section seven of
General, Canada. } an Act of the Parlia-
ment of Canada, assented to on the 26th day of June, 1954, and entitled "An Act respecting Extra-Provincial Motor Vehicle Transport", being chapter 59 of the Statutes of 1953-54, it is provided that the said Act shall come into force in a province only upon the issue of a Proclamation of Our Governor in Council declaring it to be in force in that province.

D. S. MAXWELL, } V U l'article
Sous-procureur général suppléant, } sept d'une
Canada. } loi du Parlement
du Canada, sanctionnée le 26e jour de juin 1954 et intitulée *Loi concernant le transport extra-provincial par véhicule à moteur*, chapitre 59 des Statuts de 1953-54, lequel article stipule que ladite Loi n'entrera en vigueur dans une province que sur émission d'une proclamation de Notre Gouverneur en conseil, déclarant que cette Loi est en vigueur dans ladite province;

AND WHEREAS the Province of Quebec has requested that a Proclamation be issued declaring the said Act to be in force in the said Province.

Vu la demande de la province de Québec à l'effet d'émettre une proclamation déclarant ladite Loi en vigueur dans la province en question;

AND WHEREAS it is expedient that a Proclamation do issue bringing the said Act into force in the Province of Quebec upon, from and after the first day of January, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-one.

Vu l'opportunité d'émettre une proclamation déclarant ladite Loi en vigueur dans la province de Québec à compter du premier jour de janvier en l'an de grâce mil neuf cent soixante et un:

Now Know YE that We, by and with the advice of Our Privy Council for Canada, do by this Our Proclamation declare and direct that the said Act shall come into force and have effect in the Province of Quebec upon, from and after the first day of January, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-one.

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous déclarons et ordonnons par Notre présente proclamation que ladite Loi entrera en vigueur et deviendra exécutoire dans la province de Québec à compter du premier jour de janvier en l'an de grâce mil neuf cent soixante et un.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: The Honourable PATRICK KERWIN, Chief Justice of Canada and Deputy of Our Trusty and Well-beloved Major-General GEORGE PHILIAS VANIER, Companion of Our Distinguished Service Order upon whom We have conferred Our Military Cross and Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OTTAWA, this twenty-ninth day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty and in the ninth year of Our Reign.

By Command,

C. STEIN,

Under Secretary of State.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa, 1960

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: L'honorable PATRICK KERWIN, juge en chef du Canada et suppléant de Notre fidèle et bien-aimé major-général GEORGE-PHILIAS VANIER, Compagnon de Notre Ordre du Service Distingué, à qui Nous avons décerné Notre Croix Militaire et Notre Décoration des forces canadiennes, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

A OTTAWA, ce vingt-neuvième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent soixante, le neuvième de Notre Règne.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire d'État,

C. STEIN.

ROGER DUHAMEL, m.s.r.c.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa, 1960



THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, FRIDAY, DECEMBER 2, 1960

PROCLAMATION

GEORGE P. VANIER
 [L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,
 GREETING:

A PROCLAMATION

E. A. DRIEDGER, } WHEREAS in and
Deputy Attorney General, } by section seven of
 Canada. } an Act of the Parlia-
 ment of Canada, assented to on the second day of December, 1960, and entitled "An Act to provide for the Continuation of the Operation of Railways", being chapter 2 of the Statutes of 1960-61, it is provided that the said Act shall come into force on a day to be fixed by Proclamation of Our Governor in Council.

AND WHEREAS it is expedient that the said Act should come into force and have effect upon, from and after the third day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty.

Now KNOW YE that We, by and with the advice of Our Privy Council for Canada, do by this Our Proclamation declare and direct that the said Act shall come into force and have effect upon, from and after the third day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

OTTAWA, VENDREDI 2 DÉCEMBRE 1960

PROCLAMATION

GEORGE-P. VANIER
 [L.S.]

CANADA

ÉLISABETH DEUX, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

A TOUS CEUX À QUI les présentes parviendront ou qu'icelles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

E. A. DRIEDGER, } V U l'article sept d'une
Sous-procureur général, } loi du Parlement du
 Canada. } Canada, sanctionnée le
 deuxième jour de décembre 1960 et intitulée *Loi pourvoyant à la continuation de l'exploitation des chemins de fer*, chapitre 2 des Statuts de 1960-1961, lequel article stipule que ladite Loi entrera en vigueur le jour que fixera par proclamation Notre Gouverneur en conseil;

Vu l'opportunité de mettre en vigueur ladite Loi et de la rendre exécutoire à compter du troisième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent soixante:

SACHEZ DONC MAINTENANT que de et par l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada Nous déclarons et ordonnons par Notre présente proclamation que ladite Loi entrera en vigueur et deviendra exécutoire à compter du troisième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent soixante.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Trusty and Well-beloved Major-General GEORGE PHILLAS VANIER, Companion of Our Distinguished Service Order upon whom We have conferred Our Military Cross and Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this second day of December in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and sixty and in the ninth year of Our Reign.

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa, 1960

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre fidèle et bien-aimé major-général GEORGE-PHILLAS VANIER, Compagnon de Notre Ordre du Service Distingué, à qui Nous avons décerné Notre Croix Militaire et Notre Décoration des forces canadiennes, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre Ville d'Ottawa, ce deuxième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent soixante, le neuvième de Notre Règne.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire d'État,
C. STEIN.

ROGER DUHAMEL, m.s.r.c.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa, 1960

328.7105
H
Sup.



UNIVERSITY OF MANITOBA
NOV 25 1960
LIBRARY

THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, MONDAY, NOVEMBER 14, 1960	OTTAWA, LUNDI 14 NOVEMBRE 1960																				
CHIEF ELECTORAL OFFICER	DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS																				
CANADA ELECTIONS ACT	LOI ÉLECTORALE DU CANADA																				
<i>Return of the Members elected at the By-elections held on October 31, 1960</i>	<i>Rapport des députés élus aux élections partielles tenues le 31 octobre 1960</i>																				
<p>NOTICE is hereby given, pursuant to the provisions of subsection (5) of section 56 of the Canada Elections Act, that the returns have been received of the election of the following members to serve in the House of Commons of Canada for the undermentioned electoral districts:</p> <table><tr><td><i>Electoral Districts</i></td><td><i>Members</i></td></tr><tr><td>Niagara Falls, Ont.</td><td>J. V. LaMarsh</td></tr><tr><td>Peterborough, Ont.</td><td>Walter Pitman</td></tr><tr><td>Royal, N.B.</td><td>Hugh John Flemming</td></tr><tr><td>Labelle, Que.</td><td>Gaston Clermont</td></tr></table> <p>Issued at Ottawa, this fourteenth day of November, 1960.</p> <p>NELSON CASTONGUAY, <i>Chief Electoral Officer.</i></p>	<i>Electoral Districts</i>	<i>Members</i>	Niagara Falls, Ont.	J. V. LaMarsh	Peterborough, Ont.	Walter Pitman	Royal, N.B.	Hugh John Flemming	Labelle, Que.	Gaston Clermont	<p>AVIS est par les présentes donné, conformément aux dispositions du paragraphe (5) de l'article 56 de la <i>Loi électorale du Canada</i>, que les rapports ont été reçus de l'élection des députés suivants à la Chambre des communes du Canada pour les districts électoraux ci-après mentionnés:</p> <table><tr><td><i>Districts électoraux</i></td><td><i>Députés</i></td></tr><tr><td>Niagara-Falls, Ont.</td><td>J. V. LaMarsh</td></tr><tr><td>Peterborough, Ont.</td><td>Walter Pitman</td></tr><tr><td>Royal, N.-B.</td><td>Hugh John Flemming</td></tr><tr><td>Labelle, P.Q.</td><td>Gaston Clermont</td></tr></table> <p>Émis à Ottawa ce quatorzième jour de novembre 1960.</p> <p><i>Le Directeur général des élections,</i> NELSON CASTONGUAY.</p>	<i>Districts électoraux</i>	<i>Députés</i>	Niagara-Falls, Ont.	J. V. LaMarsh	Peterborough, Ont.	Walter Pitman	Royal, N.-B.	Hugh John Flemming	Labelle, P.Q.	Gaston Clermont
<i>Electoral Districts</i>	<i>Members</i>																				
Niagara Falls, Ont.	J. V. LaMarsh																				
Peterborough, Ont.	Walter Pitman																				
Royal, N.B.	Hugh John Flemming																				
Labelle, Que.	Gaston Clermont																				
<i>Districts électoraux</i>	<i>Députés</i>																				
Niagara-Falls, Ont.	J. V. LaMarsh																				
Peterborough, Ont.	Walter Pitman																				
Royal, N.-B.	Hugh John Flemming																				
Labelle, P.Q.	Gaston Clermont																				
ROGER DUHAMEL, F.R.S.C. Queen's Printer and Controller of Stationery Ottawa, 1960	ROGER DUHAMEL, M.S.R.C. Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie Ottawa, 1960																				

328.7105
CA
Sup



UNIVERSITY OF ILLINOIS
NOV 25 1960
LIBRARY

THE CANADA GAZETTE

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, NOVEMBER 9, 1960

OTTAWA, MERCREDI 9 NOVEMBRE 1960

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE OF CANADA

I HEREBY certify that, in accordance with the provisions of Section 48 (2) of the Copyright Act, Chapter 55, R.S.C., 1952, Composers, Authors and Publishers Association of Canada Limited, filed with me, at the Copyright Office, the following statements of all fees, charges or royalties which they propose during the next ensuing calendar year to collect in compensation for the issue or grant of licences for or in respect of the performance of their works in Canada.

In accordance with the provisions of Section 49 (1) of the said Act, I now publish the statements so filed by Composers, Authors and Publishers Association of Canada Limited in the *Canada Gazette*, and give notice that any person having any objection to the proposals contained in the statements must lodge particulars in writing of his objection with me at the Copyright Office on or before the fifth day of December, one thousand nine hundred and sixty.

Dated at Ottawa, this third day of November, 1960.

NOËL DORION,
Secretary of State of Canada.

AVIS DU GOUVERNEMENT

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

JE CERTIFIE par les présentes qu'en conformité des dispositions de l'article 48 (2) de la *Loi sur le droit d'auteur*, chapitre 55, S.R.C., 1952, la *Composers, Authors and Publishers Association of Canada Limited* a déposé au Bureau du droit d'auteur les états suivants de tous droits, redevances ou tantièmes qu'elle se propose de prélever pendant la prochaine année civile en paiement des licences qu'elle délivre ou accorde pour l'exécution de ses œuvres au Canada ou à cet égard.

Conformément aux dispositions de l'article 49 (1) de ladite loi, j'ai maintenant l'honneur de publier dans la *Gazette du Canada* les états ainsi déposés par la *Composers, Authors and Publishers Association of Canada Limited* et de donner avis que toute personne ayant quelque objection aux propositions contenues dans les états doit me faire tenir par écrit au Bureau du droit d'auteur, les détails de son objection, le ou avant le cinquième jour de décembre mil neuf cent soixante.

Daté d'Ottawa, ce troisième jour de novembre 1960.

Le Secrétaire d'État du Canada,
NOËL DORION.

GENERAL PROVISIONS

Except where otherwise specified, the fee in respect of every licence is payable in cash forthwith upon issue of the licence. Blanket licences entitling the licensee to perform at any time and from time to time all dramatico-musical and musical works the sole right to perform which in public in Canada is the property of the Association and in respect of which the Association has from time to time power to issue and grant licences are issued for the current year and thereafter from year to year unless terminated as at the end of a calendar year by notice given either by the Association or by the licensee not later than one month before the end of the year in which notice is given. The Association reserves the right at any time to terminate any licence in respect of which fees or any portion of the fees for the current or any previous year are in arrears and unpaid by written notice sent by prepaid registered post to the address of the licensee. Such notice is deemed to be given when in the ordinary course of post it would be delivered to the addressee. When notice of termination becomes effective, fees are payable by the licensee in respect of the period prior to the date of termination in the proportion which the elapsed period of the year bears to the calendar year, on the basis of the fees for such licence for the entire year approved by the Copyright Appeal Board. Every applicant for a blanket licence under any one or more of the tariffs hereunder set forth is required to accept the terms specified above and in such tariff. The Association grants blanket licences for a period of time because and on condition that such terms are accepted by the licensee and not otherwise.

Tarif No. 1

PERFORMANCE OF INDIVIDUAL WORKS

For the single performance of an individual work or an excerpt therefrom, by any performer or contrivance where an annual or occasional licence from the Association is not held in respect of the performance, the Association's fees are as follows:

When such performance does not last for more than three minutes:—

<i>Potential</i>	<i>Audience</i>	<i>Band or</i>	<i>Single</i>
		<i>Orchestra</i>	<i>Instrument</i>
		<i>with or</i>	<i>with or</i>
		<i>without</i>	<i>without</i>
		<i>vocal</i>	<i>vocal</i>
		<i>Accom-</i>	<i>Accom-</i>
		<i>paniment</i>	<i>paniment</i>
500 or less		\$ 2 00	\$ 1 00
501 to 1,000		3 00	1 50
1,001 to 5,000		5 00	2 50
5,001 to 10,000		7 00	3 50
10,001 to 15,000		9 00	4 50
15,001 to 20,000		11 00	5 00
20,001 to 25,000		13 00	6 50
25,001 to 50,000		15 00	7 50
50,001 to 100,000		17 00	8 50
100,001 to 200,000		20 00	10 00
200,001 to 300,000		25 00	12 50
300,001 to 400,000		30 00	15 00
400,001 to 500,000		35 00	17 50
500,001 to 600,000		40 00	20 00
600,001 to 800,000		45 00	22 50
800,001 or more		50 00	25 00

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Sauf indication contraire, le droit à verser relativement à chaque licence est payable au comptant dès la délivrance de la licence. Des licences générales, donnant droit aux titulaires d'exécuter en tout temps et à l'occasion toutes œuvres musicales ou dramatico-musicales, dont le droit exclusif d'exécution en public au Canada est la propriété de l'Association et au sujet desquelles l'Association a, à l'occasion, le pouvoir de délivrer et de concéder des licences, sont émises pour l'année en cours et, par la suite, d'année en année, à moins qu'il n'y soit mis fin au terme d'une année civile, par avis donné soit par l'Association, soit par le titulaire de licence, un mois au plus tard avant la fin de l'année durant laquelle l'avis est donné. L'Association se réserve le droit, en tout temps, de mettre fin, par avis écrit envoyé sous pli recommandé affranchi, à l'adresse du titulaire, à toute licence dont les droits ou une partie des droits pour l'année courante ou toute année antérieure sont en souffrance et impayés. Cet avis est censé avoir été donné lorsque, dans le cours ordinaire de la poste, il serait livré au destinataire. Lorsque l'avis de résiliation entre en vigueur, les droits sont exigibles du titulaire de licence à l'égard de la période antérieure à la date de résiliation dans la proportion qui s'établit entre la période écoulée de l'année et l'année civile entière, sur la base des droits exigibles à l'égard de cette licence pour l'année entière approuvés par le tribunal d'appel du droit d'auteur. Tout requérant d'une licence générale, assujéti à un ou plusieurs des tarifs exposés ci-dessous, est tenu d'accepter les conditions spécifiées aux présentes et dans lesdits tarifs. L'Association accorde des licences générales pour une certaine période pour la raison et à condition que le titulaire de licence accepte lesdites conditions, et pour aucun autre motif.

Tarif n° 1

TARIF POUR L'EXÉCUTION D'ŒUVRES PARTICULIÈRES

Pour une seule exécution d'une œuvre particulière ou d'un extrait de celle-ci par tout exécutant ou tout appareil lorsqu'une licence annuelle ou provisoire n'a pas été obtenue de l'Association aux fins de l'exécution en question, les redevances de l'Association sont les suivantes:

Lorsque cette exécution ne dure pas plus de trois minutes:

<i>Auditoire prévu</i>		<i>Fanfare ou</i>	<i>Instrument</i>
		<i>orchestre</i>	<i>unique avec</i>
		<i>avec ou</i>	<i>ou sans ac-</i>
		<i>sans accom-</i>	<i>compagne-</i>
		<i>pagnement</i>	<i>ment</i>
		<i>vocal</i>	<i>vocal</i>
500 ou moins		\$ 2 00	\$ 1 00
501 à 1,000		3 00	1 50
1,001 à 5,000		5 00	2 50
5,001 à 10,000		7 00	3 50
10,001 à 15,000		9 00	4 50
15,001 à 20,000		11 00	5 00
20,001 à 25,000		13 00	6 50
25,001 à 50,000		15 00	7 50
50,001 à 100,000		17 00	8 50
100,001 à 200,000		20 00	10 00
200,001 à 300,000		25 00	12 50
300,001 à 400,000		30 00	15 00
400,001 à 500,000		35 00	17 50
500,001 à 600,000		40 00	20 00
600,001 à 800,000		45 00	22 50
800,001 ou plus		50 00	25 00

When such performance lasts for more than three minutes the above rates are increased as follows:—

Minutes					Increased by per cent
Over 3 and not more than	7				75
" 7 " " " "	15				125
" 15 " " " "	30				200
" 30 " " " "	60				300
" 60 " " " "	90				400
" 90 " " " "	120				500

Tariff No. 2

RADIO COMMUNICATION

- (a) To meet the convenience of operators of radio stations other than the Canadian Broadcasting Corporation for a general licence covering the broadcasting by AM and FM for private and domestic use only at any time and as often as desired during the licence period of any and all the works for which the Association has from time to time power to grant a performing licence, licences are issued for each calendar month.

The fee for such licence for all broadcasts from the station owned or operated by the licensee is a sum equal to 2 per cent of the gross revenue as hereinafter defined earned by such station during the calendar month next prior to the month which immediately precedes the month in which such licence is to be effective. On or before the end of the calendar month immediately preceding the month in which licence is to be in effect, the applicant shall report the gross revenue of the station for the month next prior to such immediately preceding month and with such report shall pay a sum equal to 2 per cent of the gross revenue of the month reported on.

"Gross revenue" means the total revenue earned by the licensee in the operation of the station or stations, less (1) agency commissions, (2) commissions paid to representative agencies, and (3) artists and other talent fees, line fees, recording and other production charges billed to sponsors and paid out. "Representative agencies" means persons, firms or corporations whose business is to represent broadcasting stations on a national or regional basis and does not include any person, firm or corporation who represents a single station and acts as agent for such station.

The Association shall have the right by a duly authorized representative at any time during customary business hours to examine books and records of account of the licensee to such extent as may be necessary to verify any and all statements rendered by the licensee.

- (b) For a general licence covering the broadcasting for private and domestic use only by AM, FM, short wave and television broadcasting at any time during 1961 and as often as desired of any and all the works for which the Association has from time to time power to grant a performing licence, the fee payable by Canadian Broadcasting Corporation for all broadcasts from stations owned or controlled by it shall be a sum equal to 2.4¢ (two and two-fifth cents) per capita of the population of Canada as latest reported by the Dominion Bureau of Statistics.

Lorsque cette exécution dure plus de trois minutes, les taux précités sont majorés comme il suit:

Minutes					Augmentation %
Plus de 3 minutes et pas plus de	7				75
" " 7 " " " "	15				125
" " 15 " " " "	30				200
" " 30 " " " "	60				300
" " 60 " " " "	90				400
" " 90 " " " "	120				500

Tarif n° 2

RADIOCOMMUNICATION

- a) Pour la commodité des exploitants de stations de radiodiffusion autres que celles de la Société Radio-Canada, en ce qui concerne une licence générale visant la diffusion, par amplitude en modulation et par fréquence modulée, aux seules fins privées et domestiques, en tout temps et aussi souvent que les exploitants le désireront durant la période de licence, de la totalité et de l'une quelconque des œuvres à l'égard desquelles l'Association a, à l'occasion, le pouvoir d'émettre une licence d'exécution, des licences sont délivrées pour chaque mois civil.

Le droit exigible à l'égard de cette licence pour toutes les diffusions émanant de la station appartenant au titulaire ou exploitée par lui, est une somme égale à 2 p. 100 du revenu brut défini ci-dessous et gagné par ladite station durant le mois civil immédiatement antérieur au mois qui précède celui dans lequel cette licence doit être opérante. A ou avant la fin du mois civil qui précède immédiatement le mois dans lequel la licence doit être opérante, le requérant doit faire rapport du revenu brut de la station pour le mois immédiatement antérieur audit mois précédent et, avec ledit rapport, verser une somme égale à 2 p. 100 du revenu brut du mois faisant l'objet du rapport.

"Revenu brut" signifie le revenu total gagné par le titulaire par l'exploitation de la ou des stations, moins (1) les commissions versées à des agences, (2) les commissions versées à des agences représentantes et (3) les cachets versés à des artistes et autres exécutants, les droits de ligne, les frais d'enregistrement et autres frais de production exigés des commanditaires et acquittés. "Agences représentantes" signifie les personnes, maisons ou sociétés qui s'occupent de représenter les stations de radiodiffusion sur le plan national ou régional et ne comprend aucune personne, maison ni société qui représente une seule station et fait fonction d'agent de cette station.

L'Association aura le droit de vérifier, par l'entremise d'un représentant dûment autorisé et en tout temps durant les heures d'affaires habituelles, les livres et les états de compte du titulaire, dans la mesure nécessaire au contrôle de chacun et de la totalité des états remis par le titulaire.

- b) Pour une licence générale visant la diffusion, par amplitude en modulation et par fréquence modulée, aux fins privées et domestiques, la diffusion en ondes courtes et la télévision, en tout temps durant l'année 1961 et aussi souvent que les exploitants le désireront, de la totalité et de l'une quelconque des œuvres à l'égard desquelles l'Association a, à l'occasion, le pouvoir d'émettre une licence d'exécution, le droit payable par la Société Radio-Canada pour toutes les diffusions émanant des stations qu'elle possède ou contrôle sera une somme égale à 2.4c. (deux et deux cinquièmes de cent) par tête de la population du Canada, d'après le dernier rapport établi par le Bureau fédéral de la statistique.

(c) For an annual licence covering the broadcasting for private and domestic use only by non-commercial AM broadcasting stations the fee payable by each such non-commercial AM broadcasting station shall be as follows:

For the calendar year 1961 a sum equal to two (2) per cent of the estimated gross cost of operating each such non-commercial AM Broadcasting Station during the said calendar year. Such fee shall be subject to adjustment when the actual gross cost of operating such station during 1961 has been determined and reported to the Association.

To obtain the Association's licence for such AM broadcasting each non-commercial AM Broadcasting Station shall on or before January 31st, 1961 or at the end of the first full month of broadcasting, as may be applicable, make application for such licence on the form to be supplied by the Association and together with such application forward to the Association their remittance for the full amount of the fee payable for 1961.

The Association shall have the right by a duly authorized representative at any time during customary business hours to examine books and records of account of the licensee to such extent as may be necessary to verify any and all statements rendered by the licensee.

Tariff No. 3

TELEVISION BROADCASTING

To meet the convenience of operators of television stations other than the Canadian Broadcasting Corporation for a general licence covering the television broadcasting for private and domestic use only at any time and as often as desired during the licence period of any and all the works for which the Association has from time to time power to grant a performing licence, licences are issued for each calendar month.

The fee for such licence for all television broadcasts from the station or stations owned or operated by the licensee is a sum equal to 1½% of the gross revenue received by such station or stations during the calendar month next prior to the month which immediately precedes the month in which such licence is to be effective. On or before the end of the calendar month immediately preceding the month in which such licence is to be in effect, the applicant shall report the gross revenue received by the station or stations for the month next prior to such immediately preceding month and with such report shall pay a sum equal to 1½% of the gross revenue received during the month reported.

The Association shall have the right by a duly authorized representative at any time during customary business hours to examine books and records of account of the licensee to such extent as may be necessary to verify any and all statements rendered by the licensee.

The television broadcasting stations holding licences in Canada under the Radio and Broadcasting Acts of Canada as of January 1st, 1959, other than those owned and operated by the Canadian Broadcasting Corporation, will pay for the year 1961 performing right fees under an agreement heretofore reached and notwithstanding that the tariff therefore has no application to such licensees,

c) Pour une licence annuelle visant la diffusion, aux seules fins privées et domestiques, par les stations non commerciales de radiodiffusion par amplitude en modulation, le droit payable par chacune de ces stations non commerciales de radiodiffusion par amplitude en modulation sera le suivant:

Pour l'année civile 1961, une somme égale à deux (2) pour cent des frais bruts d'exploitation estimatifs de chacune de ces stations non commerciales de radiodiffusion par amplitude en modulation au cours de ladite année civile. Une telle redevance sera l'objet d'une rectification lorsqu'auront été établis les frais bruts réels de l'exploitation d'une telle station en 1961 et qu'il en aura été fait rapport à l'Association.

Pour obtenir la licence de l'Association à l'égard d'une radiodiffusion par amplitude en modulation, chaque station non commerciale de radiodiffusion par amplitude en modulation devra, au plus tard le 31 janvier 1961 ou à la fin du premier mois complet de radiodiffusion, selon ce qui s'appliquera, présenter la demande d'une telle licence sur la formule fournie par l'Association et la faire parvenir à l'Association accompagnée de la remise pour le plein montant de la redevance payable en 1961.

L'Association aura le droit de vérifier, par l'entremise d'un représentant dûment autorisé et en tout temps durant les heures d'affaires habituelles, les livres et les états de compte du titulaire, dans la mesure nécessaire au contrôle de chacun et de la totalité des états remis par le titulaire.

Tarif n° 3

TÉLÉDIFFUSION

Pour la commodité des exploitants de stations de télédiffusion autres que celles de la Société Radio-Canada, en ce qui concerne une licence générale visant la télédiffusion aux seules fins privées et domestiques, en tout temps et aussi souvent que les exploitants le désireront durant la période de licence, de la totalité et de l'une quelconque des œuvres à l'égard desquelles l'Association a, à l'occasion, le pouvoir d'émettre une licence d'exécution, des licences sont délivrées pour chaque mois civil.

Le droit exigible à l'égard de cette licence pour toutes les télédiffusions émanant de la ou des stations appartenant au titulaire ou exploitées par lui, est une somme égale à 1½ p. 100 du revenu brut réalisé par ladite ou lesdites stations durant le mois civil immédiatement antérieur au mois qui précède celui dans lequel cette licence doit être opérante. A ou avant la fin du mois civil qui précède immédiatement le mois dans lequel la licence doit être opérante, le requérant doit faire rapport du revenu brut de la ou des stations pour le mois immédiatement antérieur audit mois précédent et, avec ledit rapport, verser une somme égale à 1½ p. 100 du revenu brut du mois faisant l'objet du rapport.

L'Association aura le droit de vérifier, par l'entremise d'un représentant dûment autorisé et en tout temps durant les heures d'affaires habituelles, les livres et les états de compte du titulaire, dans la mesure nécessaire au contrôle de chacun et de la totalité des états remis par le titulaire.

Les stations de télédiffusion détenant une licence au Canada sous le régime des lois canadiennes sur la radio et la radiodiffusion en vigueur le 1^{er} janvier 1959, autres que celles qui appartiennent à la Société Radio-Canada et qui sont exploitées par elle, paieront pour l'année 1961 des droits d'exécution en vertu d'une entente conclue antérieurement et bien que le présent tarif, par conséquent, ne s'ap-

the Canadian Association of Radio and Television Broadcasters and the licensees mentioned herein have asked that their formal objections to this tariff be noted.

Tariff No. 4
THEATRES

For a theatre licence covering operations at any time during the year, the annual fee is charged on seating capacity as follows:—

<i>Seats</i>	<i>Rate per seat per annum</i>
499 seats and under..	10c
500 to 799 seats..	12c
800 to 1,599 seats..	15c
1,600 seats and over..	20c

Theatres operating three days or less per week shall pay one-half of the above rates.

Minimum fee, \$10.

The seating capacity of Drive-In Theatres shall be three times the maximum number of automobiles which may be accommodated at any one time.

A licence obtained under this item of the tariff shall not be deemed to authorize any concert or stage show when the exhibition of one or more films is not an integral part of the programme. Concerts or stage shows in theatres not coming within the aforesaid classification shall be licensed under item No. 11 of the tariff.

Tariff No. 5

**PERFORMANCES BY MEANS OF 16 MM.
FILMS**

- (a) For a licence to perform by means of 16 mm. films at any time and as often as desired, all works in respect of which the Association is empowered to grant a licence, a fee of \$2 in respect of not more than four positive prints from any negative either made in Canada during 1961 or imported into Canada during that year, and an additional fee of \$2 in respect of each additional four or fewer positive prints so made or imported during the said year.
- (b) A licence granted under this item shall be deemed to include a licence for the performance during 1961 of any such musical work as aforesaid by means of any positive print made or imported by the licensee named therein at any time before December 31, 1941, or in respect of which a licence has been granted in any subsequent year.

Tariff No. 6

**CABARETS, CAFES, CLUBS, COCKTAIL
BARS, DINING ROOMS, LOUNGES,
RESTAURANTS, ROADHOUSES,
TAVERNS, AND SIMILAR
ESTABLISHMENTS**

For a licence to perform at any time and as often as desired by means of performers in person, the fee payable shall be a proportion of the total amount paid for all entertainment of which music forms a part, including the amount paid to the orchestra, vocalists and all other entertainers, as follows:

<i>Amount paid for Entertainment</i>	<i>Licence Fee</i>
Less than \$ 1,000..	\$ 15 00
\$ 1,000 to 1,249..	20 00

89972-4—2½

plique pas auxdits titulaires, l'Association canadienne des exploitants de postes de radiodiffusion sonore et visuelle et les titulaires mentionnés ici ont demandé que soit notée leur opposition formelle à ce tarif.

Tarif n° 4
THÉÂTRES

Pour une licence d'exploitation de théâtre en tout temps durant l'année, la redevance annuelle est calculée d'après le nombre de places comme il suit:

<i>Places</i>	<i>Tarif par place par année</i>
499 places et moins.....	10c.
500 à 799 places.....	12c.
800 à 1,599 places.....	15c.
1,600 places et plus.....	20c.

Les théâtres qui ouvrent leurs portes trois jours ou moins par semaine devront payer la moitié des tarifs susmentionnés.

Redevance minimum, \$10.

Le nombre de places dans les théâtres en plein air sera établi à trois fois le nombre maximum d'automobiles capables d'y stationner en même temps.

Une licence obtenue sous ce numéro du tarif ne sera pas censée autoriser tout concert ou spectacle sur la scène, lorsque la projection d'un ou de plusieurs films ne fait pas partie intégrale du programme. Les concerts ou spectacles sur la scène dans les théâtres n'appartenant pas à la classification susmentionnée seront autorisés sous le numéro 11 du tarif.

Tarif n° 5

EXÉCUTION AU MOYEN DE FILMS DE 16MM.

- a) Pour une licence concernant l'exécution au moyen de films de 16mm., en tout temps et aussi souvent qu'on le désire, de toutes œuvres à l'égard desquelles l'Association est autorisée à accorder une licence, une redevance de \$2 pour un maximum de quatre positifs provenant d'un négatif produit ou importé au Canada en 1961 et une redevance additionnelle de \$2 pour chaque série supplémentaire de quatre positifs ou fraction de série produits ou importés au cours de ladite année.
- b) Une licence accordée sous cette rubrique est censée comprendre une licence pour l'exécution au cours de 1961 de toute œuvre musicale comme susdit au moyen de tout positif produit ou importé par le titulaire y désigné en tout temps avant le 31 décembre 1941 ou à l'égard duquel une licence a été accordée au cours de toute année ultérieure.

Tarif n° 6

**CABARETS, CAFÉS, CLUBS, BARS À COCK-
TAILS, SALLES À MANGER, FOYERS, RES-
TAURANTS, AUBERGES, TAVERNES ET
ÉTABLISSEMENTS SEMBLABLES**

Pour une licence autorisant une exécution en tout temps et aussi souvent qu'on le désire par des exécutants en personne, la redevance exigible sera une proportion de la somme totale payée pour tout divertissement dont la musique constitue une partie, y compris la somme payée à l'orchestre, aux chanteurs et à tous les autres exécutants, comme il suit:

<i>Somme payée pour le divertissement</i>	<i>Redevance</i>
Moins de \$ 1,000..	\$ 15 00
\$1,000 à 1,249..	20 00

1,250 to 1,499..	25 00
1,500 to 1,999..	30 00
2,000 to 2,499..	40 00
2,500 to 2,999..	50 00
3,000 to 3,999..	60 00
4,000 to 4,999..	80 00
5,000 to 5,999..	100 00
6,000 to 7,999..	120 00
8,000 to 9,999..	160 00
10,000 to 12,499..	200 00
12,500 to 14,999..	240 00
15,000 to 17,499..	280 00
17,500 to 19,999..	320 00
20,000 to 24,999..	400 00
25,000 to 29,999..	480 00
30,000 to 35,000..	560 00

On all expenditures in excess of \$35,000, the annual licence fee shall be \$560 plus 1½ per cent of the excess.

On or before the last day of January, 1961, a payment shall be made to the Association on account of the 1961 fee, such payments to be the annual licence fee due on the basis of the actual amount expended on entertainment during the year 1960. Payment of this fee shall be accompanied by a report of the actual expenditure on entertainment during the year 1960.

If performances of music have not taken place for the entire year 1960, a report shall be made estimating the amount which shall be expended for the year 1961.

A report shall be made of the actual amount expended on entertainment during the calendar year 1961 and an adjustment of licence fee paid to the Association shall be made. Any additional fees due on the basis of the actual amount expended shall be paid to the Association. If the fee due is less than the amount paid in advance, the licensee shall be credited with the amount of such overpayment.

The Association shall have the right, by its duly authorized representative, at any time during customary business hours, to examine books and records of account of the licensee to such extent as may be necessary to verify any and all such statements rendered by the licensee.

Tariff No. 7

BALLROOMS, DANCE HALLS, ROLLER OR ICE SKATING RINKS

Where an admission fee is charged.

The fee payable shall be 7/10 of 1% of the receipts from admissions (excluding entertainment tax).

The minimum fee shall be \$10.00.

On or before the last day of January, 1961, or in the case of Summer establishments, at the commencement of the operating period, a payment shall be made to the Association on account of the 1961 licence fee, such payment to be annual licence fee due on the basis of the receipts from admission during the year 1960. Payment of this fee shall be accompanied by a report showing the receipts from admissions for the year 1960.

If performances of music have not taken place for the entire year 1960, or, in the case of Summer establishments, for the normal operating period, a report shall be made estimating the receipts from admissions for the year 1961.

1,250 à 1,499..	25 00
1,500 à 1,999..	30 00
2,000 à 2,499..	40 00
2,500 à 2,999..	50 00
3,000 à 3,999..	60 00
4,000 à 4,999..	80 00
5,000 à 5,999..	100 00
6,000 à 7,999..	120 00
8,000 à 9,999..	160 00
10,000 à 12,499..	200 00
12,500 à 14,999..	240 00
15,000 à 17,499..	280 00
17,500 à 19,999..	320 00
20,000 à 24,999..	400 00
25,000 à 29,999..	480 00
30,000 à 35,000..	560 00

Sur toutes dépenses excédant \$35,000, la redevance annuelle sera \$560 plus 1½ p. 100 de l'excédent.

Le ou avant le dernier jour de janvier 1961 un versement sera effectué à l'Association sur la redevance de 1961 comprenant la redevance annuelle exigible d'après la somme réelle dépensée pour les divertissements au cours de l'année 1960. On joindra à ce versement un rapport des dépenses réelles pour divertissements au cours de l'année 1960.

Si, pendant toute l'année 1960, aucune exécution musicale n'a eu lieu, on présentera un rapport établissant la somme estimative qui sera dépensée au cours de l'année 1961.

On présentera un rapport de la somme réelle dépensée pour les divertissements durant l'année civile 1961 et un redressement de la redevance versée à l'Association sera effectué. Toutes redevances supplémentaires dues en se fondant sur la somme réelle dépensée seront versées à l'Association. Si la redevance due est moindre que la somme versée au préalable, on portera le plus-payé au crédit du détenteur de la licence.

L'Association aura le droit, par l'entremise de son représentant autorisé, au cours des heures d'affaires habituelles, d'examiner les livres et registres de compte du titulaire dans la mesure où il sera nécessaire aux fins de vérifier chacun des relevés de comptes remis par le titulaire.

Tarif n° 7

SALLES DE BAL, SALLES DE DANSE, PATINOIRES OÙ L'ON PRATIQUE LE PATINAGE À ROULETTES OU SUR GLACE

Où l'on exige un prix d'entrée.

La redevance exigible sera 7/10 de 1 p. 100 des recettes provenant des prix d'entrée (la taxe sur lieux d'amusement non comprise).

La redevance minimum sera de \$10.

Le ou avant le dernier jour de janvier 1961, ou dans le cas d'établissements exploités l'été, au commencement de la période d'exploitation, un versement sera effectué à l'Association en acompte sur la redevance de 1961, ce versement devant être constitué de la redevance annuelle basée sur les recettes provenant d'entrées durant l'année 1960. Le paiement de cette redevance sera accompagné d'un rapport indiquant les recettes provenant d'entrées pour l'année 1960.

Si les exécutions musicales n'ont pas eu lieu pendant toute l'année 1960, ou, dans le cas d'établissements exploités l'été, pendant la période normale d'exploitation, on présentera un rapport estimatif des recettes provenant d'entrées pour l'année 1961.

A report shall be made of the actual receipts from admissions during the calendar year 1961 and an adjustment of the licence fee payable to the Association shall be made. Any additional fees due on the basis of the actual receipts from admission charges shall be paid to the Association. If the fee due is less than the amount paid in advance, the licensee shall be credited with the amount of such overpayment.

The Association shall have the right, by its duly authorized representative, at any time during customary business hours, to examine books and records of account of the licensee to such extent as may be necessary to verify any and all such statements rendered by the licensee.

Tariff No. 8

CONVENTIONS, FASHION SHOWS AND ASSEMBLIES

For a licence to perform any of the works in respect of which the Association is empowered to grant a licence where the performances have not been contracted for by a licensee of the Association a fee shall be paid in advance with respect to each event at such Convention or Assembly at which music is performed and with respect to Fashion Shows for each day on which such Fashion Show is held, as follows:

<i>Estimated Attendance of Convention, Fashion Show or Assembly</i>	<i>Lunches, Dinners, Fashion Shows & Meetings</i>	<i>Dances</i>
Less than 200.. . . .	\$ 5 00	\$10 00
200 to 399.. . . .	6 00	12 00
400 to 599.. . . .	7 00	14 00
600 to 799.. . . .	8 00	16 00
800 to 999.. . . .	9 00	18 00
1,000 and over.. . . .	10 00	20 00

Tariff No. 9

BASEBALL PARKS, ARENAS, FOOTBALL & RUGBY STADIA AND OTHER SPORTS GROUNDS WHEN IN USE FOR ATHLETIC PURPOSES, WHETHER OPEN AIR FIELDS OR ENCLOSED AMPHITHEATRES

(1) For a licence to perform any or all of the works in respect of which the Association is empowered to grant a licence, where such works are performed immediately prior to, during, or immediately following athletic events only, the fee shall be:—

<i>Capacity of Premises</i>	<i>Annual Fee</i>	
	<i>6 Months or Less</i>	<i>More than 6 Months</i>
Up to 1,500.. . . .	\$ 10 00	\$ 20 00
1,501 to 2,500.. . . .	15 00	30 00
2,501 to 3,500.. . . .	20 00	40 00
3,501 to 4,500.. . . .	25 00	50 00
4,501 to 5,500.. . . .	30 00	60 00
5,501 to 6,500.. . . .	35 00	70 00
6,501 to 7,500.. . . .	40 00	80 00
7,501 to 8,500.. . . .	45 00	90 00
8,501 to 9,500.. . . .	50 00	100 00
9,501 to 10,500.. . . .	55 00	110 00
10,501 to 11,500.. . . .	60 00	120 00
11,501 to 12,500.. . . .	65 00	130 00
12,501 to 13,500.. . . .	70 00	140 00
13,501 to 20,000.. . . .	100 00	200 00
20,001 to 30,000.. . . .	150 00	300 00
30,001 to 40,000.. . . .	200 00	400 00
Over 40,000.. . . .	250 00	500 00

On présentera un rapport des recettes réelles provenant d'entrées pendant l'année civile 1961, et un redressement de la redevance versée à l'Association sera effectué. Toutes redevances supplémentaires dues en se basant sur les recettes réelles provenant de prix d'entrée seront versées à l'Association. Si la redevance due est moindre que la somme versée au préalable, on portera le plus-payé au crédit du détenteur de la licence.

L'Association aura le droit, par l'entremise de son représentant autorisé, au cours des heures d'affaires habituelles, d'examiner les livres et registres de compte du titulaire dans la mesure où il sera nécessaire aux fins de vérifier chacun des relevés de comptes remis par le titulaire.

Tarif n° 8

CONGRÈS, SALONS DE MODE ET ASSEMBLÉES

Pour une licence permettant l'exécution de l'une quelconque des œuvres à l'égard desquelles l'Association est autorisée à accorder une licence, lorsque les exécutions n'ont pas fait l'objet d'un contrat avec un titulaire de l'Association, une redevance sera payée d'avance à l'égard de chaque réunion d'un tel congrès ou assemblée où de la musique sera exécutée et, dans le cas des salons de mode, pour chaque jour où se tiendra un tel salon de mode, ainsi qu'il suit:

<i>Assistance estima- tive au congrès, au salon de mode ou à l'assemblée</i>	<i>Lunches, dîners, salons de mode et réunions</i>	<i>Dances</i>
Moins de 200	\$ 5 00	\$10 00
200 à 399	6 00	12 00
400 à 599	7 00	14 00
600 à 799	8 00	16 00
800 à 999	9 00	18 00
1,000 ou plus	10 00	20 00

Tarif n° 9

PARCS DE BASEBALL, ARÈNES, STADES DE FOOTBALL ET DE RUGBY ET AUTRES TERRAIN DE SPORT UTILISÉS À DES FINS D'ATHLÉTISME, DANS DES CHAMPS LIBRES OU DANS L'ENCEINTE DES ARÈNES ET AMPHITHÉÂTRES

1) Pour une licence permettant l'exécution de l'une ou de la totalité des œuvres à l'égard desquelles l'Association est autorisée à accorder une licence, lorsque de telles œuvres sont exécutées immédiatement avant, pendant ou immédiatement après des événements athlétiques seulement, la redevance sera la suivante:

<i>Places disponibles</i>	<i>Redevance annuelle</i>	
	<i>6 mois ou moins</i>	<i>plus de 6 mois</i>
Jusqu'à 1,500	\$10 00	\$ 20 00
1,501 à 2,500	15 00	30 00
2,501 à 3,500	20 00	40 00
3,501 à 4,500	25 00	50 00
4,501 à 5,500	30 00	60 00
5,501 à 6,500	35 00	70 00
6,501 à 7,500	40 00	80 00
7,501 à 8,500	45 00	90 00
8,501 à 9,500	50 00	100 00
9,501 à 10,500	55 00	110 00
10,501 à 11,500	60 00	120 00
11,501 à 12,500	65 00	130 00
12,501 à 13,500	70 00	140 00
13,501 à 20,000	100 00	200 00
20,001 à 30,000	150 00	300 00
30,001 à 40,000	200 00	400 00
Plus de 40,000	250 00	500 00

(2) For a licence to perform any of the works in respect of which the Association is empowered to grant a licence, where music is performed immediately prior to, during, or immediately following athletic events only where the licence granted is required for a single, specified athletic event, the fee shall be:—

<i>Capacity</i>	<i>Rate</i>
Under 10,000 persons.. . . .	\$ 10 00
10,001 to 20,000 "	20 00
20,001 to 30,000 "	30 00
30,001 to 40,000 "	40 00
Over 40,000 "	50 00

Tariff No. 10

PUBLIC PARKS, STREETS OR SQUARES

For a licence to perform in any of the places designated in this item, when no admission fee is charged, the following fees shall be paid in advance:

Minimum Licence Fee \$5.00.

- (a) \$2.00 per day for each band.
- (b) \$2.00 per day for each Amplifying Loud-speaker System or Sound Truck, or a half-yearly licence fee of \$50.00.

Tariff No. 11

CONCERTS OR RECITALS
(including Revues and Variety Shows)

(a) The rate for each concert is as follows:—

<i>Capacity</i>	<i>Rate</i>
Under 500 persons.. . . .	\$ 5 00
500 to 699 "	6 00
700 to 799 "	7 00
800 to 899 "	8 00
900 to 999 "	9 00
1,000 to 1,099 "	10 00
1,100 to 1,499 "	12 50
1,500 to 1,999 "	15 00
2,000 to 2,499 "	17 50
2,500 to 2,999 "	20 00
3,000 to 3,499 "	22 50
3,500 and over.. . . .	25 00

(b) The Association may issue to the owner or operator of any concert hall or auditorium a blanket licence for the entire year covering all performances at such fee reduced from the above rates as may be agreed upon.

(c) Community Concerts

(being subscription concerts organized by community groups for their members only and contracted for with a concert agency)

<i>Subscribers</i>	<i>Rate per Concert</i>
1— 500.. . . .	\$ 5 00
501—1,000.. . . .	7 50
1,001—1,500.. . . .	10 00
1,501—3,000.. . . .	12 50
3,001—Up.. . . .	15 00

2) Pour une licence permettant l'exécution de l'une quelconque des œuvres à l'égard desquelles l'Association est autorisée à accorder une licence, lorsque la musique est exécutée immédiatement avant, pendant ou immédiatement après des événements athlétiques seulement et lorsque la licence délivrée est requise pour un seul événement athlétique déterminé, la redevance sera la suivante:

<i>Places disponibles</i>	<i>Tarif</i>
Pour moins de 10,000 personnes.. . . .	\$10.00
10,001 à 20,000 personnes.. . . .	20.00
20,001 à 30,000 "	30.00
30,001 à 40,000 "	40.00
40,000 personnes et plus.. . . .	50.00

Tarif n° 10

**PARCS PUBLICS, RUES OU PLACES
PUBLIQUES**

Pour une licence permettant l'exécution dans l'un ou l'autre des endroits désignés ci-dessus, lorsque l'entrée est libre, les redevances suivantes seront payables d'avance:

Redevance minimum de \$5.

- a) \$2 par jour pour chaque fanfare.
- b) \$2 par jour pour chaque système de haut-parleurs amplificateurs ou camion d'enregistrement sonore, ou une redevance semestrielle de \$50.

Tarif n° 11

CONCERTS OU RÉCITALS
(Y compris les revues et les variétés)

a) Les tarifs pour chaque concert sont comme il suit:

<i>Places disponibles</i>	<i>Tarif</i>
Pour moins de 500 personnes.. . . .	\$ 5 00
500 à 699 personnes.. . . .	6 00
700 à 799 personnes.. . . .	7 00
800 à 899 personnes.. . . .	8 00
900 à 999 personnes.. . . .	9 00
1,000 à 1,099 personnes.. . . .	10 00
1,100 à 1,499 personnes.. . . .	12 50
1,500 à 1,999 personnes.. . . .	15 00
2,000 à 2,499 personnes.. . . .	17 50
2,500 à 2,999 personnes.. . . .	20 00
3,000 à 3,499 personnes.. . . .	22 50
Plus de 3,500 personnes.. . . .	25 00

b) L'Association peut délivrer au propriétaire ou tenancier de toute salle de concert ou auditorium une licence générale pour l'année entière couvrant toutes les exécutions à une redevance réduite d'après les tarifs ci-dessus tels qu'ils peuvent avoir été fixés.

c) Concerts de groupements

(Concerts organisés par des groupements, pour leurs abonnés seulement, par l'entremise d'une agence de concerts.)

<i>Abonnés</i>	<i>Tarif pour chaque concert</i>
1—500	\$ 5 00
501—1,000	7 50
1,001—1,500	10 00
1,501—3,000	12 50
3,001—et plus	15 00

Tariff No. 12

EXHIBITIONS, FAIRS, TRADE SHOWS,
MOTOR SHOWS, RACING MEETS, ICE
SKATING OR ROLLER SKATING
REVUES OR SHOWS

For a licence to perform at any time and as often as desired any or all of the works in respect of which the Association is empowered to grant a licence, the following fee shall be payable:

One-fifth (1/5th) of one cent multiplied by the total attendance at each of the events covered by this tariff.

In order to obtain the Association's licence an application must be filed prior to the event in question, setting forth the total attendance for the prior year, or in the event that such figure does not exist, the estimated attendance for the current year, together with the licence fee which shall be calculated in accordance with such attendance figure, and the said fee shall be subject to adjustment forthwith on the filing of the actual attendance figures with the Association.

Tariff No. 13

CIRCUSES, CARNAVALS & RODEOS

For a licence to perform any or all of the works in respect of which the Association is empowered to grant a licence, the following fee shall be payable:

One-fifth (1/5th) of one cent multiplied by the total attendance at each of the events covered by this tariff.

The minimum fee shall be \$5.00 for each day on which there is musical performance.

In order to obtain the Association's licence an application must be filed with the Association prior to the event in question setting forth the total number of days on which performances will occur and with the said application shall be included payment of the fees calculated at the minimum rate of \$5.00 per day. Immediately following such event the licensee shall advise the Association of the total attendance and the fees payable shall be calculated in accordance therewith and any additional fees owing shall be forwarded to the Association together with such report as to the attendance.

Tariff No. 14

TRANSMISSION TO DOMESTIC
ESTABLISHMENTS

For a licence to transmit performances of music to subscribers to a service by means of telephone wires or other conductors from a central location, a sum equal to 50c for each separate family unit or hotel guest room to which the service is made available.

The Association shall have the right by its duly authorized representatives, at any time during customary business hours, to examine the books and records of account of the licensee to such extent as may be necessary to verify any and all statements rendered and accountings made hereunder.

Tariff No. 15

COMMERCIAL, INDUSTRIAL AND
PROFESSIONAL ESTABLISHMENTS

For a licence to perform otherwise than by performers in person in any such establishments at any time and as often as desired any and all

Tarif n° 12

EXPOSITIONS, FOIRES, SALONS DE COM-
MERCE, SALONS D'AUTOMOBILES, CHAMPS
DE COURSES, REVUES OU SPECTACLES
DE PATINAGE SUR GLACE OU
À ROULETTES

Pour une licence autorisant une exécution, en tout temps et aussi souvent qu'on le désire, de l'une ou de la totalité des œuvres à l'égard desquelles l'Association est autorisée à accorder une licence, la redevance suivante sera payable:

Un cinquième ($\frac{1}{5}$) de un cent multiplié par le chiffre de l'assistance à chacun des événements visés par le présent tarif.

Afin d'obtenir la licence de l'Association, on doit au préalable déposer une demande qui indiquera le chiffre de l'assistance pour l'année précédente ou, si un tel chiffre n'existe pas, l'assistance prévue pour l'année courante, de même que le droit pour la licence qui sera calculé d'après le chiffre d'une telle assistance; ledit droit sera l'objet d'une rectification dès qu'on aura fait connaître à l'Association le chiffre réel de l'assistance.

Tarif n° 13

CIRQUES, CARNAVALS ET RODÉOS

Pour une licence permettant l'exécution de l'une ou de la totalité des œuvres à l'égard desquelles l'Association est autorisée à accorder une licence, la redevance suivante sera payable:

Un cinquième ($\frac{1}{5}$) de un cent multiplié par le chiffre de l'assistance à chacun des événements visés par le présent tarif.

La redevance minimum sera de \$5 pour chaque jour où il y a exécution de musique.

Afin d'obtenir la licence de l'Association, on doit au préalable déposer une demande qui indiquera le nombre de jours où il y aura des exécutions, et effectuer en même temps le versement des droits calculés au taux minimum de \$5 par jour. Immédiatement après la tenue d'un tel événement, le titulaire devra faire connaître à l'Association le chiffre global de l'assistance et les droits payables seront calculés d'après l'assistance; tous autres droits dus devront être adressés à l'Association en même temps que le rapport sur l'assistance.

Tarif n° 14

EXECUTIONS RELAYEES A DES ÉTABLISSE-
MENTS DOMESTIQUES

Pour une licence en vue de transmettre de la musique à des abonnés à un service assuré au moyen de fils téléphoniques ou autres conducteurs, à partir d'un endroit central, une somme égale à 50c. pour chaque unité familiale ou chambre d'hôtel raccordée à ce service.

L'Association aura le droit de vérifier, par l'entremise de ses représentants dûment autorisés, n'importe quand durant les heures d'affaires habituelles, les livres et les états de compte du titulaire dans la mesure nécessaire au contrôle de chacun et de la totalité des états et redditions de comptes établis en vertu du présent tarif.

Tarif n° 15

ÉTABLISSEMENTS COMMERCIAUX ET
INDUSTRIELS, ET POUR L'EXERCICE
DE LA PROFESSION

Pour une licence permettant une exécution autre que par des exécutants en personne dans l'un de ces établissements, en tout temps et aussi souvent

works in respect of which the Association is empowered to grant a licence the following fees shall be payable:

(A) *Cabarets, Cafes, Clubs, Cocktail Bars, Dining Rooms, Lounges, Restaurants, Roadhouses, Taverns, and similar establishments*

For a licence in such establishments accommodating not more than 100 persons:

<i>Duration of Performances</i>	<i>Annual Fee</i>	
	<i>1-3 days</i>	<i>4-7 days</i>
6 months or less.. . . .	\$10 00	\$15 00
More than 6 months..	15 00	25 00

For each additional 20 persons who may be accommodated, the annual fee shall be increased by 20 per cent.

(B) *Hotels and Motels*

For a licence for the use of music in the lobbies or other public areas of any such establishments other than those areas in which food and/or beverages are served, the fee payable shall be:

For each hotel or motel having less than 30 guest rooms an annual fee of \$30.00.

For each hotel or motel having 30 guest rooms or more the annual fee shall be calculated as follows: the number of guest rooms multiplied by \$1.00.

(C) *Stores*

For the purposes of this Tariff the term "Store" shall mean all mercantile or commercial establishments open to the public for the purpose of selling goods and merchandise.

For a licence to any such establishment the fees payable shall be:

(i) *Supermarkets, Groceries and other Self-Serve Stores:*

The annual fee shall be \$60.00.

(ii) *Other Stores*

The annual fee with reference to a store having less than 30 employees shall be \$30.00.

The annual fee with reference to a store having 30 or more employees shall be calculated as follows:

The total number of employees multiplied by \$1.00.

"Part-time employees" who are employed less than 20 hours per week shall not be counted as "employee" for the purpose of calculating the above fees.

(D) *Factories*

The term factories shall include all industrial establishments engaged in the manufacturing, assembling or production of goods of all kinds.

For a licence to perform in any such factory the following fees shall be payable:

The annual fee where the total number of employees is less than 100 shall be \$30.00.

The annual fee where the total number of employees is 100 or more shall be calculated as follows:

The total number of employees multiplied by 30c.

qu'on le désire, de l'une ou de la totalité des œuvres à l'égard desquelles l'Association est autorisée à accorder une licence, les redevances suivantes seront payables:

(A) *Cabarets, cafés, clubs, bars à cocktails, salles à manger, foyers, restaurants, auberges, tavernes et établissements semblables*

Pour une licence dans de tels établissements qui ne peuvent loger plus de 100 personnes:

<i>Durée des exécutions</i>	<i>Redevance annuelle</i>	
	<i>1-3 jours</i>	<i>4-7 jours</i>
6 mois ou moins	\$10 00	\$15 00
Plus de 6 mois	15 00	25 00

Pour chaque nombre additionnel de 20 personnes la redevance annuelle sera augmentée de 20 p. 100.

(B) *Hôtels et Motels*

Pour une licence pour utilisation de musique dans les halls ou lieux publics de l'un de ces établissements, autres que ceux où des repas et (ou) des boissons sont servis, de l'un de ces établissements, la redevance suivante sera payable:

Pour chaque hôtel ou motel qui a moins de 30 chambres de location, une redevance annuelle de \$30.

Pour chaque hôtel ou motel qui a au moins 30 chambres de location, la redevance annuelle se calculera de la façon suivante: le nombre de chambres de location multiplié par \$1.00.

(C) *Magasins*

Aux fins du présent tarif, le mot "magasin" signifiera tout établissement de commerce accessible au public pour la vente de marchandises.

Pour une licence à l'un de ces établissements, les redevances seront les suivantes:

(i) *Supermarchés, groceries et autres genres d'automates:*

La redevance annuelle sera de \$60.

(ii) *Autres magasins:*

A l'égard d'un magasin qui a moins de 30 employés, la redevance annuelle sera de \$30.

A l'égard d'un magasin qui a 30 employés et plus, la redevance annuelle se calculera comme il suit:

Le nombre total d'employés multiplié par \$1.00.

Les "employés à mi-temps" qui travaillent moins de 20 heures par semaine ne compteront pas pour un employé aux fins du calcul des redevances.

(D) *Fabriques*

Le mot fabrique s'entend de tous les établissements industriels où se pratiquent la fabrication, l'assemblage ou la production de marchandises de toutes sortes.

Pour une licence permettant l'exécution dans une telle fabrique, les redevances suivantes seront payables:

Lorsque le nombre total d'employés est inférieur à 100, la redevance annuelle sera de \$30.

Lorsque le nombre total d'employés est de 100 au moins, la redevance annuelle se calculera de la façon suivante:

Le nombre total d'employés multiplié par 30c.

(E) *Commercial Offices*

For a licence to perform in such commercial offices the fees shall be:

- (i) Premises where the attendance of the general public is necessary for the day to day conduct of the business of the licensee (such premises shall include, but shall not be limited to banks, finance companies and show rooms):

Where the number of employees is less than 30 the annual fee shall be \$30.00.

Where the number of employees is 30 or more the annual fee shall be calculated as follows:

The number of employees multiplied by \$1.00.

- (ii) Other commercial offices including Post Offices.

Where the number of employees is less than 100 the annual fee shall be \$30.00.

Where the number of employees is 100 or more the annual fee shall be the number of employees multiplied by 30¢.

- (F) *Professional Offices, Doctors Offices, Dentists Offices, Lawyers and Accountants Offices whether located in a Professional Building, Office Building, Apartment, Residence or otherwise*

The fee shall be \$12.00 per annum for each such office.

- (G) *Office Buildings, Professional Buildings, Apartment Houses and other multiple tenancy buildings*

For a licence to perform in the lobbies or other public areas provided for the common use of all tenants in any such building, other than those areas in which food and/or beverages are served, the fee payable shall be:

For any such premise being 3 storeys or less the annual fee shall be \$30.00.

For any such premise being more than 3 storeys the annual fee shall be calculated as follows:

The number of storeys multiplied by \$10.00.

- (H) *Railway Stations, Airports, Bus and Subway Stations*

Licences issued under this heading (H) shall not be deemed to extend to or authorize performances in those types of premises listed in Section (A) of this tariff that may be located in Railway Stations, Bus Stations, Subway Stations or Airports.

For a licence to perform in waiting rooms, reception rooms and other similar areas provided for the accommodation of passengers the annual fee shall be \$60.00 for each station, depot or airport.

- (I) *Other Premises*

For a licence to perform in any commercial, industrial or professional establishment not specifically referred to in items A to H of this Tariff the fee shall be \$30.00 per annum.

The fees payable under this Tariff No. 15 shall be payable in advance on or before the 31st day of January. In the event that any premise to which

(E) *Bureaux d'affaires*

Pour une licence permettant l'exécution dans de tels bureaux d'affaires, les redevances seront:

- (i) Lieux où la fréquentation du public en général est nécessaire à la conduite ordinaire des affaires du titulaire (de tels lieux comprendront, entre autres, les banques, les sociétés de finance et les salles d'exposition):

Lorsque le nombre d'employés est inférieur à 30, la redevance annuelle sera de \$30.

Lorsque le nombre d'employés est de 30 au moins, la redevance annuelle se calculera ainsi:

Le nombre d'employés multiplié par \$1.00.

- (ii) Autres bureaux d'affaires, y compris les bureaux de poste.

Lorsque le nombre d'employés est inférieur à 100, la redevance annuelle sera de \$30.

Lorsque le nombre d'employés est de 100 au moins, la redevance annuelle sera le nombre d'employés multiplié par 30c.

- (F) *Bureaux pour l'exercice de la profession, cabinets de médecins et de dentistes, bureaux d'avocats et de comptables, qu'ils soient dans un immeuble ad hoc, un immeuble à bureaux, une maison d'appartements, au domicile ou ailleurs*

La redevance sera de \$12 par année pour chacun de ces bureaux.

- (G) *Immeubles à bureaux, immeubles pour l'exercice de la profession, maisons d'appartements et autres immeubles à locataires multiples.*

Pour une licence permettant l'exécution dans les halls ou autres lieux publics, de l'un de ces immeubles, qui sont à la disposition commune de tous les locataires, mais à l'exclusion des lieux où des repas et (ou) des boissons sont servis, la redevance payable sera:

A l'égard de tout immeuble de 3 étages ou moins, la redevance annuelle sera de \$30.

A l'égard de tout immeuble de plus de 3 étages, la redevance annuelle se calculera comme il suit:

Le nombre d'étages multiplié par \$10.00.

- (H) *Gares de chemins de fer, aéroports, gares d'autobus et de métro*

Les licences délivrées en vertu de la présente section H ne sont pas censées viser ou autoriser les exécutions dans les établissements du genre de ceux énumérés à la section A du présent tarif, qui peuvent se trouver dans les gares de chemins de fer, d'autobus, de métro ou les aéroports.

Pour une licence autorisant l'exécution dans les salles d'attente ou de réception et autres lieux similaires mis à la disposition des voyageurs pour leur commodité, la redevance annuelle sera de \$60 pour chaque station, dépôt ou aéroport.

- (I) *Autres lieux*

Pour une licence permettant l'exécution dans tout établissement commercial, industriel ou pour professionnels, dont il n'est pas fait expressément mention aux sections A à H du présent tarif, la redevance sera de \$30 par année.

Les redevances imposées par le présent tarif n° 15 seront payables d'avance, le 31 janvier au plus tard. Dans le cas où l'un des établissements visés par le

this Tariff No. 15 applies commences the use of music after the 31st day of January an application for licence shall be submitted pursuant to the section of this tariff applicable within 30 days of the date on which the use of such music commenced and the Association agrees that the required fee shall be pro-rated, on a monthly basis only, calculated from the 1st day of the month in which the use of music commenced.

The Association agrees that where any person is in the business of supplying a service of music to subscribers and such service is supplied to at least one subscriber in more than two (2) of the headings from (A) to (I) and the person who provides such service undertakes to remit the fees payable to the Association together with all necessary information as required by the terms of this tariff, that the following rates of reduction in the fees payable shall apply:

Number of Subscribers	Reduction in Fees
3 to 10 subscribers.. . . .	5%
11 to 50 "	10%
51 to 100 "	15%
101 to 200 "	20%

The Association shall have the right by its duly authorized representatives, at any time during customary business hours, to examine the books and records of account of any licensee to such extent as may be necessary to verify any and all statements rendered and accountings made under this tariff.

Tariff No. 16

SHOPPING CENTRES OR SHOPPING PLAZAS

For the purposes of this tariff a shopping centre or plaza is defined as follows: a group of stores usually but not necessarily having common ownership, a related architectural style, and a common parking lot and not generally located in the central business area of a city.

For a licence to each such shopping centre or shopping plaza, to publicly perform or cause to be publicly performed in the parking lot, walks, roadways or outside the stores only, in such shopping centre, or shopping plaza, as often as desired any or all of the works in respect of which the Association is empowered to grant a licence, the annual licence fee shall be as follows:

For each shopping centre or plaza having not more than 10 stores the annual fee shall be \$50.00. For each shopping centre or plaza having more than 10 stores the annual fee shall be calculated by multiplying the number of stores in such shopping centre or plaza by \$50.00.

The fees payable hereunder shall be payable in advance on or before the 31st day of January.

Tariff No. 17

RAILROAD TRAINS AND OTHER PUBLIC CONVEYANCES

(excluding Steamships & Aeroplanes)

- (a) For each Lounge Car,
Dining Car or Club Car.. \$5.00 per month
- (b) For each Chair Car,
Sleeper or other car or vehicle.. . . . \$2.50 per month

présent tarif n° 15 commence à utiliser la musique après le 31 janvier, une demande de licence sera présentée, en conformité de la section applicable du présent tarif, dans les 30 jours après qu'on aura commencé à utiliser une telle musique, et l'Association convient que la redevance exigible sera calculée au *pro rata*, sur une base d'un mois seulement et calculée depuis le 1^{er} jour du mois où l'utilisation de la musique a commencé.

L'Association convient, lorsqu'une personne s'occupe de fournir un service de musique à des abonnés et qu'un tel service est fourni à un abonné au moins dans plus de deux (2) des sections A à I et que la personne qui assure un tel service s'engage de remettre les redevances payables à l'Association, de même que tous les renseignements nécessaires qui sont requis par les conditions du présent tarif, que les taux suivants de réduction s'appliqueront à l'égard des redevances payables:

Nombre d'abonnés	Réduction de la redevance
3 à 10 abonnés	5 p. 100
11 à 50 "	10 p. 100
51 à 100 "	15 p. 100
101 à 200 "	20 p. 100

L'Association aura le droit de vérifier, par l'entremise de ses représentants dûment autorisés, en tout temps durant les heures d'affaires habituelles, les livres et les états de compte du titulaire, dans la mesure nécessaire au contrôle de chacun et de la totalité des états et redditions de comptes remis par le titulaire en conformité du présent tarif.

Tarif n° 16

CENTRES DE COMMERCE OU PLACES D'ACHATS

Aux fins du présent tarif, un centre de commerce ou une place d'achats se définit ainsi: un groupe de magasins qui ont habituellement, mais pas nécessairement, le droit de propriété en commun, une certaine harmonisation de l'architecture et un parc de stationnement commun, mais qui ne se trouvent pas généralement dans le centre d'affaires d'une grande ville.

Pour une licence à chaque centre de commerce ou place d'achats permettant d'exécuter publiquement ou de faire exécuter publiquement dans le parc de stationnement, les allées, les chemins ou à l'extérieur des magasins seulement, dans un tel centre de commerce ou place d'achats, aussi souvent qu'on le désire, l'une ou la totalité des œuvres à l'égard desquelles l'Association est autorisée à accorder une licence, le droit de licence annuel sera le suivant:

A l'égard de chaque centre de commerce ou place d'achats n'ayant pas plus de 10 magasins, la redevance annuelle sera de \$50. A l'égard de chaque centre de commerce ou place d'achats ayant plus de 10 magasins, la redevance annuelle se calculera en multipliant par \$50 le nombre de magasins du centre de commerce ou place d'achats.

Les redevances à cet égard seront payables d'avance, au plus tard le 31 janvier.

Tarif n° 17

CHEMINS DE FER ET AUTRES MOYENS DE TRANSPORT

(à l'exclusion des navires et avions)

- a) A l'égard de chaque wagon-foyer, wagon-restaurant ou wagon-bar \$5.00 par mois
- b) A l'égard de chaque wagon-salon, wagon-lit ou autre wagon ou véhicule \$2.50 par mois

Tariff No. 18

STEAMSHIPS

Minimum fee payable per vessel, \$26.25.

For an Annual Licence the fee is charged in accordance with the number of passengers for which the vessel is licensed to carry by her Board of Trade Passenger Certificate or Canadian Steamships Inspection Certificate, as follows:—

<i>Carrying Capacity</i>	<i>Annual Fee</i>
Up to 250 passengers.. . . .	\$ 26 25
251 to 500 "	39 25
501 to 750 "	52 50
751 to 1,000 "	78 75
1,001 to 1,250 "	105 00
1,251 to 1,500 "	131 25
1,501 to 1,750 "	157 50
1,751 to 2,000 "	183 75
2,001 to 2,250 "	210 00
2,251 to 2,500 "	236 25
2,501 to 3,000 "	262 50
Over 3,000 passengers.. . . .	288 75

In the event of any of the vessels licensed being lost, or laid up or withdrawn from service for a total period of not less than eight weeks during any one licence year, the Licensee shall notify the Association within fourteen days of the date the vessel is lost, laid up or withdrawn, and further shall notify the Association within fourteen days of the date any laid up or withdrawn vessels resume service, and in that event, a proportionate part of the licence fee payable for such vessels in respect of the period from the date of event (or if notice is not given to the Association within fourteen days thereof, from the date of giving such notice) until the end of the then current licence year, shall be repaid or credited in account by the Association to the Licensee.

Tariff No. 19

AEROPLANES

For a licence to perform at any time and as often as desired any or all of the works in respect of which the Association is empowered to grant a licence, the fee payable for each aeroplane shall be:—

Where the authorized seating capacity is 50 or less the annual fee shall be \$50.00; where the authorized seating capacity is more than 50 the annual fee shall be the number of authorized seats multiplied by \$1.00.

The fees payable under this tariff shall be payable in advance on or before the 31st day of January. In the event that the use of music is commenced in any aeroplane after the 31st day of January an application for a licence shall be submitted within 30 days of the date on which the use of such music commenced and the Association agrees that the required fee shall be pro-rated, on a monthly basis only, calculated from the 1st day of the month in which the use of music commenced.

Tarif n° 18

NAVIRES

Redevance minimum par vaisseau, \$26.25.

Pour une licence annuelle la redevance est calculée d'après le nombre de passagers que ce vaisseau est autorisé à transporter soit par son certificat pour passagers du *Board of Trade*, soit par son certificat d'inspection des navires canadiens, comme il suit:

<i>Nombre de passagers par navires</i>	<i>Redevance annuelle</i>
250 passagers ou moins.. . . .	\$ 26 25
251 à 500 passagers.. . . .	39 25
501 à 750 "	52 50
751 à 1,000 "	78 75
1,001 à 1,250 "	105 00
1,251 à 1,500 "	131 25
1,501 à 1,750 "	157 50
1,751 à 2,000 "	183 75
2,001 à 2,250 "	210 00
2,251 à 2,500 "	236 25
2,501 à 3,000 "	262 50
Au delà de 3,000 passagers.. . . .	288 75

Advenant le cas où un navire licencié est perdu, mis en rade, ou retiré du service pour une période totale d'au moins huit semaines pendant une année quelconque de licence, le titulaire doit avertir l'Association dans un délai de quatorze jours de la date où le navire est perdu, mis en rade, ou retiré du service et, de plus, avertir l'Association dans un délai de quatorze jours de la date à laquelle tout navire mis en rade ou retiré du service reprendra le service, et, le cas échéant, une partie proportionnelle du droit de licence payable pour ces navires relativement à la période s'étendant depuis la date de l'événement (ou si l'avis n'a pas été adressé à l'Association dans les quatorze jours qui suivent, à partir de la date de l'envoi de cet avis) jusqu'à la fin de l'année courante de la licence, sera remboursée au titulaire ou portée à son crédit par l'Association.

Tarif n° 19

AVIONS

Pour une licence relative à l'exécution, en tout temps et aussi souvent qu'on le désire, de l'une ou de la totalité des œuvres à l'égard desquelles l'Association est autorisée à accorder une licence, la redevance annuelle pour chaque avion sera:

Lorsque le nombre de places assises autorisé est de 50 ou moins, la redevance annuelle sera de \$50; lorsque le nombre de places assises autorisé est de plus de 50, la redevance annuelle sera déterminée en multipliant par \$1 le nombre de sièges autorisé.

Les redevances à cet égard seront payables d'avance, au plus tard le 31 janvier. Au cas où l'utilisation de la musique, dans un avion quelconque, commence après le 31 janvier, la demande d'une licence sera présentée dans les 30 jours après qu'on aura commencé à utiliser la musique; l'Association convient que la redevance requise sera établie au *pro rata*, sur une base mensuelle seulement et calculée depuis le premier jour du mois où l'utilisation de la musique a commencé.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF
STATE OF CANADA

I HEREBY certify that, in accordance with the provisions of Section 48 (2) of the Copyright Act, Chapter 55, R.S.C., 1952, BMI Canada Limited, filed with me, at the Copyright Office, the following statements of all fees, charges or royalties which they propose during the next ensuing calendar year to collect in compensation for the issue or grant of licences for or in respect of the performance of their works in Canada.

In accordance with the provisions of Section 49 (1) of the said Act, I now publish the statements so filed by BMI Canada Limited, in the *Canada Gazette*, and give notice that any person having any objection to the proposals contained in the statements must lodge particulars in writing of his objection with me at the Copyright Office on or before the fifth day of December, one thousand nine hundred and sixty.

Dated at Ottawa, this third day of November, 1960.

NOËL DORION,
Secretary of State of Canada.

1. RADIO BROADCASTING AND TELEVISION
BROADCASTING

A. Local Broadcasting

BMI CANADA LIMITED may collect from the operator of each privately owned Broadcasting Station in Canada a fee equal to 0.75% of the gross revenue of such station for the right of such operator to perform in Canada in the calendar year 1961 by means of Radio Broadcasting all musical works in respect of which BMI CANADA LIMITED is authorized to issue or grant licences. The fee shall be payable monthly in accordance with a report of gross earnings delivered with such payment not later than 60 days following the month in respect of which the fee is payable.

"Gross Revenue" means all income received by the Station from broadcasting activities less,

1. Commissions paid to recognized advertising agencies;
2. 15% sales commission when paid;
3. Production charges, which term shall mean income received from charges made to sponsors for records, wire lines or other links, talent fees, other than paid to regular station employees, prizes in cash or kind, and token payments received in connection with any recognized religious, benevolent, welfare or charitable broadcasts.

BMI CANADA LIMITED shall have the right to examine the books and records of account of any operator of a privately owned broadcasting station liable for fees under this Radio Broadcasting Tariff by a duly authorized representative or agent at any time during customary business hours to verify all statements furnished by the operator of such privately owned broadcasting station to BMI CANADA LIMITED.

B. Television Broadcasting

BMI CANADA LIMITED may collect from the operator of each privately owned Television Broad-

SECRÉTARIAT D'ÉTAT DU CANADA

JE CERTIFIE par les présentes qu'en conformité des dispositions de l'article 48 (2) de la *Loi sur le droit d'auteur*, chapitre 55, S.R.C., 1952, la *BMI Canada Limited* a déposé au Bureau du droit d'auteur les états suivants de tous droits, redevances ou tantièmes qu'elle se propose de prélever pendant la prochaine année civile en paiement des licences qu'elle délivre ou accorde pour l'exécution de ses œuvres au Canada ou à cet égard.

Conformément aux dispositions de l'article 49 (1) de ladite loi, j'ai maintenant l'honneur de publier dans la *Gazette du Canada* les états ainsi déposés par la *BMI Canada Limited* et de donner avis que toute personne ayant quelque objection aux propositions contenues dans les états doit me faire tenir par écrit, au Bureau du droit d'auteur, les détails de son objection le ou avant le cinquième jour de décembre mil neuf cent soixante.

Daté d'Ottawa, ce troisième jour de novembre 1960.

Le Secrétaire d'État du Canada,
NOËL DORION.

1. RADIODIFFUSION SONORE ET VISUELLE

A. Diffusion locale

La *BMI CANADA LIMITED* pourra percevoir de l'exploitant de chaque station de radiodiffusion, de propriété privée, au Canada, un droit dont le montant sera égal à 0.75 p. 100 du revenu brut de ladite station, pour le droit accordé audit exploitant d'exécuter au Canada durant l'année civile 1961 sur les ondes radiophoniques la totalité des œuvres musicales à l'égard desquelles la *BMI CANADA LIMITED* a l'autorisation de délivrer ou d'accorder des licences.

Le droit sera payable mensuellement en conformité d'un rapport des gains bruts présenté en même temps que ledit paiement dans les 60 jours qui suivent le mois à l'égard duquel le droit est payable.

"Revenu brut" signifie le revenu total que la station retire de son activité en matière de radiodiffusion, moins

1. les commissions payées à des agences de publicité reconnues;
2. une commission de vente de 15 p. 100 lorsque pareille commission est payée;
3. des frais de production, expression qui signifiera le revenu provenant des frais imputés au compte des commanditaires pour disques, lignes de fil et autres, cachets des exécutants, autres que ceux qui sont versés aux employés permanents de la station, prix en espèces ou en nature, ainsi que le revenu provenant de paiements symboliques reçus à l'occasion d'émissions religieuses, bénévoles, sociales ou à bénéfice, reconnues comme telles.

La *BMI CANADA LIMITED* aura le droit d'examiner les livres et états de compte de tout exploitant d'une station de radiodiffusion, de propriété privée, passible de droits en vertu du présent tarif de radiodiffusion, par l'entremise d'un représentant ou d'un agent dûment autorisé, en tout temps pendant les heures d'affaires habituelles, aux fins de vérifier tous les états fournis par l'exploitant de ladite station de radiodiffusion de propriété privée à la *BMI CANADA LIMITED*.

B. Radiodiffusion visuelle

La *BMI CANADA LIMITED* pourra percevoir de l'exploitant de chaque station de radiodiffusion

casting Station which is licensed to carry on business in Canada a fee equal to .6% of the gross revenue of such station, for the right of such operator to perform in Canada for the calendar year 1961 by means of television broadcasting all musical works in respect of which BMI CANADA LIMITED is authorized to issue or grant licences.

"Gross Revenue" means all income received by the Station from television broadcasting activities less,

1. Commissions paid to recognized advertising agencies;
2. 15% of sales commission when paid;
3. Production charges, which term shall mean income received from charges made to sponsors for recordings, films, wire lines or other links, talent fees, other than paid to regular station employees, prizes in cash or kind, and token payments received in connection with any recognized religious, benevolent, welfare, or charitable broadcasts.

BMI CANADA LIMITED shall have the right to examine the books and records of account of any operator of a privately owned television broadcasting station liable for fees under this Television Broadcasting Tariff by a duly authorized representative or agent at any time during customary business hours to verify all statements furnished by the operator of such privately owned television broadcasting station to BMI CANADA LIMITED.

The television broadcasting stations presently holding licences in Canada under the Radio and Broadcasting Acts of Canada, other than those owned and operated by the Canadian Broadcasting Corporation, will pay for the year in question performing right fees under an agreement heretofore reached and notwithstanding that the tariff therefore has no application to such licensees, the Canadian Association of Radio and Television Broadcasters and the licensees mentioned herein have asked that their formal objections to this tariff be noted.

2. CABARETS, CAFES, CLUBS, COCKTAIL BARS, DINING ROOMS, HOTELS, LOUNGES, RESTAURANTS, ROADHOUSES, TAVERNS, STEAMSHIPS AND SIMILAR ESTABLISHMENTS.

BMI CANADA LIMITED may collect a fee from the occupiers or operators of cabarets, cafes, clubs, cocktail bars, dining rooms, hotels, lounges, restaurants, roadhouses, taverns, steamships and similar establishments where live music is publicly performed. The establishment shall estimate the fee payable for 1961 based on the amount paid by such establishment in the calendar year 1960 for entertainment of which music formed a part and shall pay such estimated fee to BMI CANADA LIMITED on or before March 31, 1961.

On or before January 31, 1962 an adjustment of the licence fee paid shall be made on the basis of the amount paid by such establishment in the calendar year 1961 for entertainment of which music formed a part. Any additional fee due shall then be paid to BMI CANADA LIMITED and if

visuelle, de propriété privée, qui détient une licence d'exploitation au Canada, un droit dont le montant sera égal à .6 p. 100 du revenu brut de ladite station, pour le droit accordé audit exploitant d'exécuter au Canada durant l'année civile 1961, sur les ondes radiophoniques, la totalité des œuvres musicales à l'égard desquelles la *BMI CANADA LIMITED* a l'autorisation d'émettre ou d'accorder des licences.

"Revenu brut" signifie le revenu total que la station retire de son activité en matière de radiodiffusion visuelle, moins

1. les commissions versées à des agences de publicité reconnues;
2. une commission de vente de 15 p. 100 lorsque pareille commission est payée;
3. des frais de production, expression qui signifiera le revenu provenant des frais imputés au compte des commanditaires pour disques, lignes de fil et autres, cachets des exécutants, autres que ceux qui sont versés aux employés permanents de la station, prix en espèces ou en nature, ainsi que le revenu provenant de paiements symboliques reçus à l'occasion d'émissions religieuses, bénévoles, sociales ou à bénéfice, reconnues comme telles.

La *BMI CANADA LIMITED* aura le droit d'examiner les livres et états de compte de tout exploitant d'une station de radiodiffusion visuelle, de propriété privée, passible de droits en vertu du présent tarif de radiodiffusion, par l'entremise d'un représentant ou d'un agent dûment autorisé, en tout temps pendant les heures d'affaires habituelles, aux fins de vérifier tous les états fournis par l'exploitant de ladite station de radiodiffusion visuelle, de propriété privée, à la *BMI CANADA LIMITED*.

Les stations de radiodiffusion visuelle détenant présentement une licence au Canada sous le régime des lois canadiennes sur la radio et la radiodiffusion, autres que celles qui appartiennent à la Société Radio-Canada et qui sont exploitées par elles, paieront pour l'année en cause des droits d'exécution en vertu d'une entente conclue antérieurement et bien que le présent tarif, par conséquent, ne s'applique pas auxdits titulaires, l'Association canadienne des exploitants de postes de radiodiffusion sonore et visuelle et les titulaires mentionnés ici ont demandé que soit notée leur opposition formelle à ce tarif.

2. CABARETS, CAFÉS, CLUBS, BARS À COCKTAIL, SALLES À MANGER, HÔTELS, FOYERS, RESTAURANTS, AUBERGES, TAVERNES, NAVIRES À VAPEUR ET ÉTABLISSEMENTS SEMBLABLES.

La *BMI CANADA LIMITED* pourra percevoir un droit des occupants ou des exploitants des cabarets, cafés, clubs, bars à cocktail, salles à manger, hôtels, foyers, restaurants, auberges, tavernes, navires à vapeur et établissements semblables où des œuvres musicales sont présentées au public par des exécutants en personne. L'établissement doit évaluer le droit exigible pour 1961 en se fondant sur le montant payé par ledit établissement durant l'année civile 1960 pour le divertissement de sa clientèle, divertissement dont la musique forme une partie, et devra verser ledit droit estimatif à la *BMI CANADA LIMITED* le ou avant le 31 mars 1961.

Au plus tard le 31 janvier 1962 une révision du droit de licence payé sera faite d'après le montant payé par ledit établissement durant l'année civile 1961 pour le divertissement dont la musique formait une partie. Tout droit additionnel exigible doit être versé dès lors à la *BMI CANADA LIMITED*

the fee due is less than the amount paid, the establishment shall be credited with the amount of such overpayment.

<i>Amount paid for Entertainment</i>	<i>Fee Payable</i>
Up to and including \$2,000.. . . .	\$10 00
2,001 to 3,000.. . . .	15 00
3,001 to 4,000.. . . .	20 00
4,001 to 5,000.. . . .	25 00
5,001 to 6,000.. . . .	30 00
6,001 to 7,000.. . . .	35 00
7,001 to 8,000.. . . .	40 00
8,001 to 9,000.. . . .	45 00
9,001 to 10,000.. . . .	50 00
10,001 to 11,000.. . . .	55 00
11,001 to 12,000.. . . .	60 00
12,001 to 13,000.. . . .	65 00
13,001 to 14,000.. . . .	70 00
14,001 to 15,000.. . . .	75 00
15,001 to 16,000.. . . .	80 00
16,001 to 17,000.. . . .	85 00
17,001 to 18,000.. . . .	90 00
18,001 to 19,000.. . . .	95 00
19,001 to 20,000.. . . .	100 00
20,001 to 21,000.. . . .	105 00
21,001 to 22,000.. . . .	110 00
22,001 to 23,000.. . . .	115 00
23,001 to 24,000.. . . .	120 00
24,001 to 25,000.. . . .	125 00
25,001 to 26,000.. . . .	130 00
26,001 to 27,000.. . . .	135 00
27,001 to 28,000.. . . .	140 00
28,001 to 29,000.. . . .	145 00
29,001 to 30,000.. . . .	150 00
30,001 to 31,000.. . . .	155 00
31,001 to 32,000.. . . .	160 00
32,001 to 33,000.. . . .	165 00
33,001 to 34,000.. . . .	170 00
34,001 to 35,000.. . . .	175 00

In excess of \$35,000.. . . $\frac{1}{2}$ of 1% of expenditure

BMI CANADA LIMITED shall have the right to examine the books and records of the licensee by a duly authorized representative or agent at any time during customary business hours for the purpose of verifying the fee payable by the licensee.

3. BALLROOMS, BANDSTANDS, DANCE HALLS, SKATING RINKS WHERE AN ADMISSION FEE IS CHARGED.

BMI CANADA LIMITED may collect from the occupiers of ballrooms, bandstands, dance halls, and skating rinks where an admission fee is charged for performances by musicians, singers and other entertainers actually present and performing and by means of recorded music originating at the premises, a fee of two-tenths of one per cent (0.2%) of the gross receipts from admissions of such establishment with a minimum fee of \$10.00.

"Gross receipts from admissions" means the aggregate of all gross amounts (exclusive of sales and admission taxes) paid by patrons for entrance to the premises.

The establishment shall estimate the fee payable for 1961 on the actual gross receipts during the calendar year 1960 and shall pay such estimated fee to BMI CANADA LIMITED on or before March 31, 1961. On or before January 31, 1962 an adjustment of the licence fee paid shall be made on the basis of the actual gross receipts from admissions of the establishment. Any additional fee due shall then be paid to BMI CANADA LIMITED and if the fee due is less than the amount paid, the establishment shall be credited with the amount of such overpayment.

et si le droit exigible est inférieur au montant payé, le montant de ce plus-payé sera porté au crédit de l'établissement.

<i>Montant payé en divertissements</i>	<i>Droit exigible</i>
Jusqu'à \$2,000 inclusivement.. . . .	\$10 00
2,001 à 3,000.. . . .	15 00
3,001 à 4,000.. . . .	20 00
4,001 à 5,000.. . . .	25 00
5,001 à 6,000.. . . .	30 00
6,001 à 7,000.. . . .	35 00
7,001 à 8,000.. . . .	40 00
8,001 à 9,000.. . . .	45 00
9,001 à 10,000.. . . .	50 00
10,001 à 11,000.. . . .	55 00
11,001 à 12,000.. . . .	60 00
12,001 à 13,000.. . . .	65 00
13,001 à 14,000.. . . .	70 00
14,001 à 15,000.. . . .	75 00
15,001 à 16,000.. . . .	80 00
16,001 à 17,000.. . . .	85 00
17,001 à 18,000.. . . .	90 00
18,001 à 19,000.. . . .	95 00
19,001 à 20,000.. . . .	100 00
20,001 à 21,000.. . . .	105 00
21,001 à 22,000.. . . .	110 00
22,001 à 23,000.. . . .	115 00
23,001 à 24,000.. . . .	120 00
24,001 à 25,000.. . . .	125 00
25,001 à 26,000.. . . .	130 00
26,001 à 27,000.. . . .	135 00
27,001 à 28,000.. . . .	140 00
28,001 à 29,000.. . . .	145 00
29,001 à 30,000.. . . .	150 00
30,001 à 31,000.. . . .	155 00
31,001 à 32,000.. . . .	160 00
32,001 à 33,000.. . . .	165 00
33,001 à 34,000.. . . .	170 00
34,001 à 35,000.. . . .	175 00

Dépenses excédant \$35,000 $\frac{1}{2}$ p. 100 des dépenses

La BMI CANADA LIMITED aura le droit de faire examiner les livres et registres du détenteur de la licence par un représentant ou un agent dûment autorisé en tout temps pendant les heures d'affaires ordinaires aux fins de vérifier le droit exigible du détenteur de la licence.

3. SALLES DE BAL, KIOSQUES À MUSIQUE, SALLES DE DANSE, PATINOIRES EXIGEANT UN PRIX D'ENTRÉE.

La BMI CANADA LIMITED pourra percevoir des occupants des salles de bal, des kiosques à musique, des salles de danse, et des patinoires exigeant des prix d'entrée pour des exécutions par des musiciens, chanteurs et autres exécutants présents et s'exécutant en personne ou au moyen d'enregistrements de musique diffusés dans les salles, un droit de deux dixièmes pour cent (0.2%) des recettes brutes d'entrée encaissées par ledit établissement, le droit minimum étant de \$10.

L'expression "Recettes brutes d'entrée" signifie l'ensemble de tous les montants bruts (à l'exclusion des taxes de vente et d'entrée) versés par le public pour avoir accès aux salles.

L'établissement doit faire une estimation du droit exigible en 1961 d'après les recettes brutes réelles encaissées durant l'année civile 1960 et il doit verser ce droit estimatif à BMI CANADA LIMITED au plus tard le 31 mars 1961. La révision du droit de licence payé se fera au plus tard le 31 janvier 1962, sur la base des recettes brutes réelles d'entrée de l'établissement. Tout droit additionnel exigible doit être versé dès lors à BMI CANADA LIMITED et si le droit exigible est inférieur au montant payé, le montant de ce plus-payé sera porté au crédit de l'établissement.

BMI CANADA LIMITED shall have the right to examine the books and records of account of any licensee under this tariff item by a duly authorized representative or agent at any time during customary business hours for the purpose of verifying the fee payable by a licensee.

4. BASEBALL, FOOTBALL AND OTHER SPORTS GROUNDS FOR ATHLETIC PURPOSES, INCLUDING ARENAS WHETHER THE PREMISES ARE OPEN-AIR OR ENCLOSED.

For performances by musicians, singers, and other entertainers where music forms a part of the entertainment and by means of recorded music originating at the premises in connection with baseball, football, hockey, basketball, boxing, wrestling, horse racing and other sporting events:

*Seating Capacity of the Premises**

7,500 seats or less fee payable is \$1.00 for each game, card, event or day of racing,

Over 7,500 seats but under 20,000 seats fee payable is \$2.00 for each game, card, event or day of racing.

20,000 seats and over fee payable is \$4.00 for each game, card, event or day of racing.

*In the case of horse racing tracks seating capacity of the premises shall be deemed to be the same attendance capacity. The fee payable shall be paid ten (10) days in advance of the opening game, card, event or day of racing.

BMI CANADA LIMITED shall have the right to examine the books and records of account of any licensee under this tariff item by a duly authorized representative or agent at any time during customary business hours for the purpose of verifying the fee payable by a licensee.

5. LIVE PERFORMANCES AT THEATRES OR OTHER PLACES OF ENTERTAINMENT (OTHER THAN COMPETITIVE MUSIC FESTIVALS, CONCERTS OR RECITALS OF CLASSICAL MUSIC).

For performances by musicians, singers, and other entertainers where music forms a part of the entertainment at theatres, or other places of entertainment other than those included in Tariff Item 4 other than competitive music festivals, concerts, or recitals of classical music:

<i>Seating Capacity</i>	<i>Fee per performance</i>
Up to 6,000 seats.. . . .	\$3.00
6,001 to 12,000 seats.. . . .	4.50
Over 12,000 seats.. . . .	7.50

The establishment shall estimate the fee payable for 1961 on the actual number of performances given during 1960 and shall pay the estimated fee to BMI CANADA LIMITED on or before March 31, 1961. On or before January 31, 1962 an adjustment of the licence fee shall be made on the basis of the actual number of performances given during the calendar year 1961. Any additional fee due

La BMI CANADA LIMITED aura le droit de faire examiner par un représentant ou agent autorisé les livres et registres de comptes de toute personne détenant une licence sous le régime du présent numéro tarifaire, ce représentant ou agent devant se rendre sur place en tout temps pendant les heures d'affaires ordinaires aux fins de vérifier les droits exigibles.

4. PARCS DE BASEBALL, DE FOOTBALL ET AUTRES TERRAINS DE SPORT UTILISÉS POUR FINS D'ATHLÉTISME, Y COMPRIS LES ARÈNES, QU'IL S'AGISSE D'ENDROITS COUVERTS OU NON.

Pour des exécutions par des musiciens, chanteurs ou autres exécutants, lorsque la musique fait partie du divertissement et est présentée, au moyen d'enregistrements sonores, à l'occasion de parties de baseball, football, hockey, ballon au panier, boxe, lutte, courses de chevaux et autres événements sportifs:

*Nombre de sièges disponibles**

7,500 sièges ou moins: le droit exigible est de \$1 par partie, programme, événement ou journée de courses,

7,501 à 20,000 sièges (exclus.): le droit exigible est de \$2 par partie, programme, événement ou journée de courses,

20,000 sièges ou plus: le droit exigible est de \$4 par partie, programme, événement ou journée de courses.

*Dans le cas des pistes de courses de chevaux, on considère comme nombre de sièges disponibles le chiffre moyen d'assistance possible. Le droit sera payable dix (10) jours avant la partie, le programme, l'événement initial ou le premier jour de courses.

La BMI CANADA LIMITED aura le droit de faire examiner par un représentant ou agent autorisé les livres et registres de comptes de toute personne détenant une licence sous le régime du présent numéro tarifaire, ce représentant ou agent devant se rendre sur place en tout temps pendant les heures d'affaires ordinaires aux fins de vérifier les droits exigibles.

5. EXÉCUTION PAR INTERPRÈTES EN PERSONNE À DES THÉÂTRES ET AUTRES ENDROITS DE DIVERTISSEMENT (SAUF LES FESTIVALS DE CONCOURS DE MUSIQUE, LES CONCERTS OU RÉCITALS DE MUSIQUE CLASSIQUE).

Pour des exécutions par des musiciens, chanteurs et autres exécutants, lorsque la musique représente une partie du divertissement présenté dans les théâtres ou autres endroits de divertissement, à l'exception de ceux qui sont mentionnés au n° 4 du tarif, sauf dans le cas de festivals de concours de musique, de concerts ou de récitals de musique classique:

<i>Sièges disponibles</i>	<i>Redevance par représentation</i>
6,000 sièges ou moins	\$3
6,001 à 12,000 sièges	4.50
plus de 12,000 sièges	7.50

L'établissement en cause calculera la redevance payable pour 1961 d'après le nombre des représentations données en 1960 et qu'il verse la redevance ainsi calculée à la BMI CANADA LIMITED au plus tard le 31 mars 1961. La révision du droit de licence payé sera faite au plus tard le 31 janvier 1962 d'après le nombre réel de représentations données durant l'année civile 1961. Tout droit

shall then be paid to BMI CANADA LIMITED and if the fee due is less than the amount paid, the establishment shall be credited with the amount of such overpayment.

If the licensee shall not have operated at the premises during the year 1960 then he shall estimate the number of performances anticipated during the year 1961 and should render to BMI CANADA LIMITED a fee based on this estimate. On or before January 31, 1962 an adjustment of the licence fee shall be made on the basis of the actual number of performances given during the calendar year 1961. Any additional fee due shall then be paid to BMI CANADA LIMITED and if the fee due is less than the amount paid, the establishment shall be credited with the amount of such overpayment.

BMI CANADA LIMITED shall have the right to examine the books and records of account of any licensee under this tariff item by a duly authorized representative or agent at any time during customary business hours for the purpose of verifying the fee payable by a licensee.

6. PERFORMANCES OF MUSIC BY TAPE LIBRARIES, RECORD LIBRARIES, OR BY WIRED MUSIC.

BMI CANADA LIMITED shall have the right to collect from any person (herein called a licensee) who provides a background music service to any commercial location whether by means of a tape library, record library or wire transmission, a sum of \$6.00 per annum for each commercial location in which music service is furnished, provided that, if music service is furnished to a commercial location for less than six months in any calendar year, the charge for such location shall be \$3.00. Each store or tenancy in the same building or area shall be regarded as a separate location. In the event that the gross amount charged for the licence of music services (including all accounts charged for the leasing of a tape or record library, and tape or record equipment, but excluding installation costs) by a licensee to a commercial location shall exceed the sum of \$100.00 per month, then BMI CANADA LIMITED shall have the right to collect a sum equal to one-percentum of such gross charges, and any amount which shall have been paid as aforesaid shall constitute an advance on such payment.

"Background Music" as used herein means and is limited to recorded music of uniform volume without lyrics or other verbal interpolation, utilized solely as an unobtrusive accompaniment to work, conversation, dining and relaxation, as distinguished from accompaniment for dancing, skating or other similar or dissimilar activity.

"Commercial location" as herein used means hotel, restaurant, bar, grill, tavern, industrial establishment, office, banking institution, store but excluding such establishments as are licensed under tariff items one to three inclusive hereof.

Payments shall be made quarter-annually on or before January 31, April 30, July 31 and October 31 in each year.

additionnel exigible doit être versé dès lors à *BMI CANADA LIMITED* et si le droit exigible est inférieur au montant payé, le montant de ce plus-payé sera porté au crédit de l'établissement.

Advenant que le détenteur de permis n'ait exercé aucune activité dans l'établissement au cours de l'année 1960, il doit alors calculer le nombre de représentations qu'il s'attend de donner en 1961 et devra verser à la *BMI CANADA LIMITED* une redevance ainsi calculée. La révision du droit de licence payé se fera au plus tard le 31 janvier 1962, d'après le nombre réel de représentations données durant l'année civile 1961. Tout droit additionnel exigible doit être versé dès lors à la *BMI CANADA LIMITED* et si le droit exigible est inférieur au montant payé, le montant de ce plus-payé sera porté au crédit de l'établissement.

La *BMI CANADA LIMITED* aura le droit de faire examiner par un représentant ou agent autorisé les livres et registres de comptes de toute personne détenant une licence sous le régime du présent numéro tarifaire, ce représentant ou agent devant se rendre sur place en tout temps pendant les heures d'affaires ordinaires aux fins de vérifier les droits exigibles.

6. EXÉCUTIONS D'ŒUVRES MUSICALES SUR DES BANDES ET DES DISQUES FOURNIS PAR DES BIBLIOTHÈQUES OU TRANSMISES PAR FIL.

La *BMI CANADA LIMITED* aura le droit de percevoir de toute personne (ci-après appelée titulaire de licence) qui assure un service de musique d'accompagnement à toute entreprise commerciale, que ce soit au moyen de bandes ou de disques fournis par une bibliothèque ou de transmission par fil, la somme de \$6 par année à l'égard de chaque entreprise à qui un tel service de musique est fourni; toutefois, si le service musical est fourni à une entreprise commerciale durant moins de six mois au cours d'une année civile, le droit à l'égard d'une telle entreprise sera de \$3. Chaque magasin ou établissement dans un même bâtiment ou une même zone sera considéré comme une entreprise distincte. Dans le cas où le montant brut demandé à l'égard de la licence pour services musicaux (y compris tous les frais concernant le louage d'une bande ou d'un disque fourni par une bibliothèque, et le matériel relatif aux bandes et aux disques, sauf toutefois les frais d'installation) par un titulaire de licence à une entreprise commerciale dépasserait \$100 par mois, la *BMI CANADA LIMITED* aura alors le droit de percevoir l'équivalent d'un pour cent du montant brut de telles redevances, et tout montant qui aura été versé de la façon mentionnée ci-dessus sera considéré comme une somme à valoir sur un tel paiement.

L'expression "musique d'accompagnement" employée aux présentes signifie exclusivement de la musique enregistrée d'un volume uniforme, sans chansons ou autre interpolation verbale, utilisée aux seules fins d'un accompagnement discret du travail, de la conversation, du repas et de la détente, à la différence de l'accompagnement pour la danse, le patinage et toute autre activité semblable ou non.

L'expression "entreprise commerciale" employée aux présentes s'entend d'un hôtel, restaurant, bar, grill-room, taverne, établissement industriel, bureau, institution bancaire, magasin mais en sont exclus les établissements à l'égard desquels une licence est exigée d'après le tarif prévu aux numéros 1 à 3 des présentes.

Les versements s'effectueront trimestriellement, au plus tard le 31 janvier, le 30 avril, le 31 juillet et le 31 octobre de chaque année.

BMI CANADA LIMITED shall have the right to examine the books and records of account of any licensee under this tariff item by a duly authorized representative or agent at any time during customary business hours for the purpose of verifying the fee payable by a licensee.

7. INDUSTRIAL MUSIC (OTHER THAN BY MEANS OF A GRAMOPHONE)

In respect of music originating on the premises and audible within the premises, at any office, bank, factory, garage, where the music system is owned by the person operating the premises and is not in whole or in part furnished on rental by a person who provides the music service to locations, the following fees shall be payable in advance on or before March 31, 1961.

If the average number and the music played in of employees in the the establishment establishment within the establishment during the preceding year averaged:

	More than 20 hours per week	Less than 20 hours per week
--	-----------------------------	-----------------------------

1-150 persons.. . . .	\$12 00	\$10 00
151-200 "	18 00	12 00
201-250 "	24 00	16 00
251-300 "	30 00	20 00
301-350 "	36 00	24 00
351-400 "	42 00	28 00
401-450 "	48 00	32 00
451-500 "	54 00	36 00
501-550 and up.. . . .	60 00	40 00

BMI CANADA LIMITED shall have the right to examine the books and records of account of any licensee under this tariff item by a duly authorized representative or agent at any time during customary business hours for the purpose of verifying the fee payable by a licensee.

8. COMMERCIAL MUSIC (OTHER THAN BY MEANS OF A GRAMOPHONE)

Where a service is not being provided as described in Tariff Item 6, in respect of music originating on the premises and reproduced only through loud speakers located within the premises (and not including live performances) at departmental stores, retail establishments, shopping centres and supermarkets, restaurants, show rooms and other commercial establishments, the following fees shall be payable in advance by the occupier of the premises on or before March 31, 1961.

A. If the Licensee uses no more than two (2) loud-speakers on the premises, a fee of Two (\$2.00) Dollars for each month, or a part thereof, that music is performed during the term hereof. If Licensee uses more than two (2) loud-speakers on the premises, a fee, in addition to the foregoing, of fifty (\$0.50) cents per month for each loud-speaker in excess of two (2) loud-speakers, provided, however, that the maximum fee for each month during the term hereof shall not exceed Ten (\$10.00) Dollars.

La BMI CANADA LIMITED aura le droit de faire examiner par un représentant ou agent autorisé les livres et registres de comptes de toute personne détenant une licence sous le régime du présent numéro tarifaire, ce représentant ou agent devant se rendre sur place en tout temps pendant les heures d'affaires ordinaires aux fins de vérifier les droits exigibles.

7. MUSIQUE INDUSTRIELLE (DIFFUSÉE AUTREMENT QU'À L'AIDE D'UN PHONOGRAPHE)

Lorsque la musique est diffusée et entendue dans les locaux mêmes d'un bureau, d'une banque, d'une manufacture, d'un garage et que le dispositif d'irradiation appartient à l'exploitant desdits locaux et n'est pas loué en totalité ni en partie par la personne qui assure la location du service musical, les droits ci-après doivent être payés d'avance au plus tard le 31 mars 1961:

Si le nombre moyen des employés de l'établissement qui pouvaient entendre la musique irradiée au cours de l'année précédente s'établissait à:

	plus de vingt heures par semaine	moins de vingt heures par semaine
1-150	\$12 00	\$10 00
151-200	18 00	12 00
201-250	24 00	16 00
251-300	30 00	20 00
301-350	36 00	24 00
351-400	42 00	28 00
401-450	48 00	32 00
451-500	54 00	36 00
501-550 ou plus	60 00	40 00

La BMI CANADA LIMITED aura le droit de faire examiner, en tout temps pendant les heures d'affaires habituelles, par un représentant ou agent autorisé les livres et registres de comptes de toute personne détenant une licence sous le régime du présent numéro tarifaire, aux fins de vérifier les droits exigibles.

8. MUSIQUE COMMERCIALE (DIFFUSÉE AUTREMENT QU'À L'AIDE D'UN PHONOGRAPHE)

Lorsqu'un service de musique n'est pas assuré de la façon exposée au numéro 6 du tarif à l'égard de musique diffusée dans les locaux uniquement au moyen de haut-parleurs installés dans les locaux mêmes (exclusion faite des exécutions par des interprètes en personne) de magasins à rayons, magasins de détail, centres d'achats, grands marchés, restaurants, salles de montre et autres établissements commerciaux, les droits ci-après devront être payés d'avance par l'occupant des locaux au plus tard le 31 mars 1961.

A. Si le détenteur d'une licence n'emploie pas plus de deux (2) haut-parleurs dans les lieux, un droit de deux (2) dollars par mois (complet ou non) de diffusion, pendant la période visée. Si le détenteur emploie plus de deux (2) haut-parleurs dans les lieux, un droit de cinquante (50) cents par mois, en sus du droit précité, pour chaque haut-parleur additionnel, pourvu toutefois que le maximum des droits de chaque mois ne dépasse pas dix (10) dollars, pendant la période visée.

B. If the total floor area of Licensee's premises does not exceed fifteen hundred (1,500) square feet, a fee of one-half ($\frac{1}{2}$) of that set forth in Paragraph "A" hereof.

BMI CANADA LIMITED shall have the right to enter the premises through a duly authorized representative or agent during customary business hours to ascertain and verify the number of loud speakers in use.

This tariff is filed by BMI CANADA LIMITED, 16 Gould Street, Toronto, Ontario.

B. Si la superficie totale des locaux du détenteur d'une licence n'excède pas quinze cents (1,500) pieds carrés, un droit d'un demi ($\frac{1}{2}$) pour cent du droit prévu au paragraphe "A" des présentes.

La BMI CANADA LIMITED aura le droit de pénétrer dans les locaux par l'entremise d'un représentant ou agent dûment autorisé pendant les heures d'affaires habituelles, aux fins de constater et de vérifier le nombre de haut-parleurs employés.

Le présent tarif est déposé par la BMI CANADA LIMITED, 16, rue Gould, Toronto, Ontario.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa, 1960

ROGER DUHAMEL, M.S.R.C.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa, 1960

328.7105
CH
Sup



UNIVERSITY OF ILLINOIS
NOV 10 1960
LIBRARY

THE CANADA GAZETTE LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, TUESDAY, OCTOBER 25, 1960

PROCLAMATION

GEORGE P. VANIER
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Beloved and Faithful the SENATORS of Canada, and the MEMBERS elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,

GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS the Meeting of Our Parliament of Canada stands prorogued to the twenty-eighth day of the month of October, 1960. Nevertheless, for certain causes and considerations, We have thought fit further to Prorogue the same to Thursday, the seventeenth day of the month of November, 1960, so that neither you nor any of you on the said twenty-eighth day of October, 1960, at Our City of Ottawa, to appear are to be held and constrained, for We do Will that you and each of you be as to Us in this matter entirely exonerated; Commanding, and by the tenor of these Presents, enjoining you and each of you, and all others in this behalf interested, that on Thursday, the seventeenth day of the month of November, 1960, at three o'clock in the afternoon, at Our City of Ottawa aforesaid, personally you be and appear for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon those things which in Our said Parliament of Canada, by the Common Council of Canada, may by the favour of God be ordained.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Trusty and Well-beloved Major-General GEORGE PHILIAS VANIER, Companion of Our Distinguished Service Order upon whom We have conferred Our Military Cross and Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

89691-0

OTTAWA, MARDI 25 OCTOBRE 1960

PROCLAMATION

GEORGE-P. VANIER
[L.S.]

CANADA

ÉLISABETH DEUX, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

A Nos bien-aimés et fidèles SÉNATEURS du Canada et aux MEMBRES élus pour servir dans la Chambre des communes du Canada, à tous et chacun de vous,—SALUT:

PROCLAMATION

ATTENDU que Notre Parlement du Canada se trouve prorogé jusqu'au vingt-huitième jour du mois d'octobre 1960; néanmoins, pour certaines causes et considérations, Nous avons jugé opportun de le proroger de nouveau jusqu'au jeudi dix-septième jour du mois de novembre 1960; ainsi donc vous et chacun de vous n'êtes pas tenus et contraints d'être présents en Notre cité d'Ottawa ledit vingt-huitième jour d'octobre 1960, et Nous voulons que vous et chacun de vous soyez entièrement exonérés à cet égard; vous commandant et par ces présentes vous enjoignant, et à chacun de vous et à tous autres y intéressés, de vous trouver personnellement en Notre cité d'Ottawa susdite, le jeudi dix-septième jour du mois de novembre 1960, à trois heures de l'après-midi, pour L'EXPÉDITION DES AFFAIRES, et y traiter et conclure les matières qui, par la faveur de Dieu en Notredit Parlement du Canada, pourront, par le Conseil commun du Canada, être ordonnées.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre fidèle et bien-aimé major-général GEORGE-PHILIAS VANIER, Compagnon de Notre Ordre du Service Distingué, à qui Nous avons décerné Notre Croix Militaire et Notre Décoration des forces canadiennes, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa,
this twenty-fifth day of October in the year of
Our Lord one thousand nine hundred and sixty
and in the ninth year of Our Reign.

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

GOD SAVE THE QUEEN

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa, 1960

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité
d'Ottawa, ce vingt-cinquième jour d'octobre en
l'an de grâce mil neuf cent soixante, le neu-
vième de Notre Règne.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire d'État,
C. STEIN.

DIEU SAUVE LA REINE

ROGER DUHAMEL, M.S.R.C.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa, 1960

THE CANADA GAZETTE LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, MONDAY, OCTOBER 25, 1960

PROCLAMATION

GEORGE V. VANIER
[L.S.]

CANADA

WHEREAS the Queen, by the Order of the Governor in Council, has been pleased to appoint the Hon. George V. Vanier, C.M.G., to the office of Governor of the Province of Ontario, and to have the same published in the Canada Gazette, 1960, No. 44, at page 5811.

And whereas the Hon. George V. Vanier, C.M.G., has accepted the appointment, and has taken the oath of office, and has been sworn in as Governor of the Province of Ontario, and has been proclaimed as such.

A PROCLAMATION

WHEREAS the Governor of the Province of Ontario, by the Order of the Governor in Council, has been pleased to appoint the Hon. George V. Vanier, C.M.G., to the office of Governor of the Province of Ontario, and to have the same published in the Canada Gazette, 1960, No. 44, at page 5811.

And whereas the Hon. George V. Vanier, C.M.G., has accepted the appointment, and has taken the oath of office, and has been sworn in as Governor of the Province of Ontario, and has been proclaimed as such.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be signed by the Hon. George V. Vanier, C.M.G., and the Great Seal of the Province of Ontario to be hereunto set, at the City of Toronto, this 25th day of October, 1960.

Witness Our Hand and the Great Seal of the Province of Ontario, at the City of Toronto, this 25th day of October, 1960.

GEORGE V. VANIER, C.M.G.
Governor of the Province of Ontario